BRESSER

Art. No. 15232

Funkwetterstation mit Projektion und RGB-Anzeige
RC Weather Station with Projection and RGB Display
Station météo RC avec projection et affichage RVB
RC Weerstation met Projectie en RGB Display
Estación meteorológica RC con proyección y pantalla RGB
Stazione meteorologica RC con proiezione e display RGB



DE **BEDIENUNGSANLEITUNG**
EN **INSTRUCTION MANUAL**
FR **MANUEL D'INSTRUCTIONS**
NL **HANDLEIDING**
ES **MANUAL DE INSTRUCCIONES**
IT **MANUALE DI ISTRUZIONI**

DE Besuchen Sie unsere Website über den folgenden QR Code oder Weblink um weitere Informationen zu diesem Produkt oder die verfügbaren Übersetzungen dieser Anleitung zu finden.

EN Visit our website via the following QR Code or web link to find further information on this product or the available translations of these instructions.

FR Si vous souhaitez obtenir plus d'informations concernant ce produit ou rechercher ce mode d'emploi en d'autres langues, rendez-vous sur notre site Internet en utilisant le code QR ou le lien correspondant.

NL Bezoek onze internetpagina via de volgende QR-code of weblink, voor meer informatie over dit product of de beschikbare vertalingen van deze gebruiksaanwijzing.

IT Desidera ricevere informazioni esaustive su questo prodotto in una lingua specifica? Venga a visitare il nostro sito Web al seguente link (codice QR Code) per conoscere le versioni disponibili.

ES Visite nuestra página de Internet utilizando el siguiente código QR o el enlace web, para buscar más información sobre este producto o versiones disponibles del presente manual de instrucciones en diferentes idiomas.

PL Odwiedź naszą stronę internetową, korzystając z kodu QR lub za pośrednictwem linka sieciowego, aby poszukać więcej informacji na temat tego produktu lub dostępnych wersji językowych niniejszej instrukcji obsługi.

SE Besök vår webbplats med hjälp av följande QR-kod eller webblänk. Där hittar du mer information om denna produkt samt tillgängliga översättningar av dessa instruktioner.

FI Käy verkkosivuillamme käyttämällä seuraavaa QR-koodia tai linkkiä. Sieltä löydät lisätietoja tästä tuotteesta sekä näiden ohjeiden saatavilla olevat käännökset.



INFOS & DOWNLOADS:

https://www.bresser.de/P15232

GARANTIE · WARRANTY · GARANTÍA · GARANZIA

https://www.bresser.de/warranty_terms





FSC
www.fsc.org
MIX
Paper | Supporting responsible forestry
FSC® C154884

DE **BEDIENUNGSANLEITUNG 4**
EN **INSTRUCTION MANUAL 19**
FR **MANUEL D'INSTRUCTIONS 31**
NL **HANDLEIDING 47**
ES **MANUAL DE INSTRUCCIONES. . 62**
IT **MANUALE DI ISTRUZIONI 78**

TABLE OF CONTENTS

1. Über diese Bedienungsanleitung 5
2. Allgemeine Sicherheitshinweise 5
3. Lieferumfang 6
4. Funktionen 6
5. Teile- & Funktionsübersicht 8
6. Display Basisstation 9
7. Inbetriebnahme/Stromversorgung 10
8. Automatische Zeiteinstellung 10
9. Manuelle Zeiteinstellung 11
10. Weckzeit einstellen 12
11. Wecker ein-/ausschalten 12
12. Weckerbetrieb 12
13. Projektionsfunktion 13
14. Wechsel der Anzeigenfarbe 13
15. Helligkeit der Hintergrundbeleuchtung 14
16. Wettervorhersage 14
17. Überprüfen und Löschen der Min-/Max-Temperaturdaten 15
18. Anzeige für niedrige Batterieleistung 15
19. Auswahl der °C/°F Temperaturanzeige 15
20. Temperaturtrendanzeige 15
21. Auf Werkseinstellungen zurücksetzen 16
22. Funksensor 16
23. Anmerkungen 16
24. Technische Daten 17
25. Reinigung und Wartung 17
26. Entsorgung 17
27. EG-Konformitätserklärung 18
28. Garantie & Service 18

1. ÜBER DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG



Diese Bedienungsanleitung ist Bestandteil des Gerätes. Bitte lesen Sie die Sicherheitshinweise und die Bedienungsanweisungen sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät benutzen. Bewahren Sie diese Anleitung für die spätere Verwendung auf. Wenn das Gerät verkauft oder an jemand anderen weitergegeben wird, muss das Handbuch dem neuen Besitzer/Benutzer des Produkts übergeben werden. Dieses Produkt ist nur für den privaten Gebrauch bestimmt.

2. ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

- **ERSTICKUNGSGEFAHR!** Halten Sie Verpackungsmaterialien wie Plastiktüten und Gummibänder außerhalb der Reichweite von Kindern, da diese Materialien eine Erstickungsgefahr darstellen.
- **STROMSCHLAGGEFAHR!** Dieses Gerät enthält elektronische Komponenten, die über eine Stromquelle (Netzstecker und Batterien) betrieben werden. Kinder sollten das Gerät nur unter Aufsicht von Erwachsenen benutzen. Benutzen Sie das Gerät nur wie in der Anleitung beschrieben; andernfalls besteht die Gefahr eines Stromschlags.
- **VERÄTZUNGSGEFAHR!** Auslaufende Batteriesäure kann zu Verätzungen führen. Vermeiden Sie den Kontakt von Batteriesäure mit Haut, Augen und Schleimhäuten. Im Falle eines Kontakts spülen Sie den betroffenen Bereich sofort mit reichlich Wasser aus und suchen Sie medizinische Hilfe.
- **BRAND-/EXPLOSIONSGEFAHR!** Verwenden Sie nur die empfohlenen Batterien.
- Schließen Sie das Gerät oder die Batterien nicht kurz und werfen Sie sie nicht ins Feuer.
- Übermäßige Hitze oder unsachgemäße Handhabung können einen Kurzschluss, einen Brand oder eine Explosion auslösen.

HINWEIS!

- Bauen Sie das Gerät nicht auseinander. Im Falle eines Defekts wenden Sie sich bitte an Ihren Händler. Der Händler wird das Service-Center kontaktieren und das Gerät bei Bedarf zur Reparatur einschicken.
- Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser.
- Setzen Sie das Gerät nicht übermäßiger Krafteinwirkung, Stößen, Staub, extremen Temperaturen oder hoher Luftfeuchtigkeit aus, da dies zu Fehlfunktionen, einer verkürzten Lebensdauer der Elektronik, beschädigten Batterien und verzogenen Teilen führen kann.
- Verwenden Sie nur die empfohlenen Batterien.
- Ersetzen Sie schwache oder leere Batterien immer durch einen komplett neuen Satz Batterien mit voller Kapazität.
- Verwenden Sie nicht Batterien verschiedener Typen, Marken oder mit unterschiedlichen Kapazitäten.
- Entfernen Sie die Batterien aus dem Gerät, wenn es längere Zeit nicht benutzt wurde.

- Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäß eingesetzte Batterien entstehen!

3. LIEFERUMFANG



Basisstation (A), Funksensor (B), Netzstecker (C), 2 AAA/LR03 Batterien (D), Bedienungsanleitung (E)

4. FUNKTIONEN

- VA-LCD-Display mit RGB-Hintergrundbeleuchtung
- DCF RCC
- Touch-Tasten für Schlummerfunktion und Projektion
- Projektion von Uhrzeit und Temperatur
- Verstellbarer Fokus
- Anzeige der Wettervorhersage
- Datums- und Weckzeit-Anzeige wechselbar
- 2 Weckzeiten mit Schlummerfunktion
- 12/24-Stunden-Anzeige wählbar
- Temperaturanzeige in °C/°F wählbar
- 5 Sprachen Wochentagsanzeige

Abb. 1

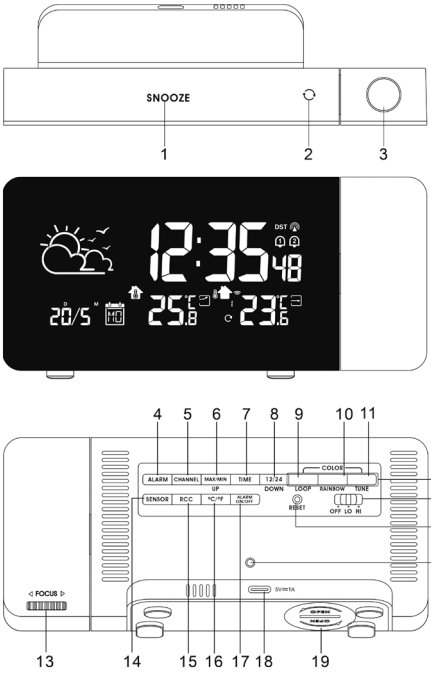
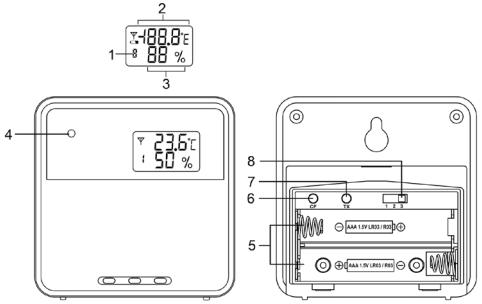

SNOOZE
1
2
3
12:35
DST
48
20/5
25.8
23.6
4
5
6
7
8
9
10
11
ALARM
CHANNEL
MAX/MIN
TIME
12/24
UP
DOWN
COLOR
LOOP
RAINBOW
TUNE
SENSOR
RCC
°C/°F
ALARM ON/OFF
RESET
OFF LO HI
12
22
21
20
FOCUS
5V/1A
13
14
15
16
17
18
19

Abb. 2


2
1
3
-88.8°E
88 %
4
23.6°C
50 %
8
7
6
5
TX
AAA 1.5V LR03 / RO3

5. TEILE- & FUNKTIONSÜBERSICHT

- BASISSTATION (Abb. 1)

1. SNOOZE - Drücken, um den Wecker für 8 Minuten im Schlummermodus zu lassen. Wenn die Projektion aus ist, drücken Sie einmal, um die Projektion für 5 Sekunden einzuschalten. Während der Projektion gedrückt halten, um die Innentemperatur oder die Temperatur des Funksensors anzuzeigen.
2. ⟲ - Drücken, um die Projektion um 180° zu drehen. Wenn die Projektion aus ist, einmal drücken, um die Projektion für 5 Sekunden einzuschalten, oder gedrückt halten, um die permanente Projektion einzuschalten.
3. Projektorlinse
4. ALARM - Drücken, um die Weckzeit 1 anzuzeigen. Erneut drücken, um die Weckzeit 2 anzuzeigen. Während der Weckzeit-Anzeige gedrückt halten, um in die entsprechende Wecker-Einstellung zu gelangen.
5. CHANNEL - Drücken, um die Anzeige des Funksensor-Kanals auszuwählen oder Kanäle im Rotationsmodus anzuzeigen. Gedrückt halten, um die Funktion der Anzeige der Farbe nach CH1-Temperatur ein- oder auszuschalten.
6. MAX/MIN (UP) - Drücken, um die Maximal- und Minimaltemperatur zu überprüfen. Gedrückt halten, um den Maximal- und Minimaltemperatur-Speicher zu löschen. Im Einstellmodus drücken, um eine Einheit zu erhöhen, gedrückt halten, um schnell zu erhöhen.
7. TIME - Drücken, um die Anzeige von Datum oder Weckzeit auszuwählen. Gedrückt halten, um die manuelle Zeiteinstellung zu starten.
8. 12/24 (DOWN) - Drücken, um das 12 / 24-Stunden-Anzeigeformat auszuwählen. Im Einstellmodus drücken, um eine Einheit zu verringern, gedrückt halten, um schnell zu verringern.
9. LOOP - Drücken, um den automatischen Wechsel der Anzeigenfarbe zu aktivieren.
10. RAINBOW - Drücken, um eine permanente Anzeigefarbe unter den folgenden Farben auszuwählen. weiß> rot> orange > gelb> grün> hellblau> dunkelblau > lila
11. TUNE - Gedrückt halten, um das komplette Farbspektrum mit seinen 256 Farben zu durchlaufen. Lassen Sie los, wenn die gewünschte Farbe erreicht ist. Dann wird diese Farbe dauerhaft angezeigt.
12. COLOR (LOOP RAINBOW TUNE) - Auswahl des Displayfarbwechsels
13. ◂ FOCUS ▸ - Drehen, um den Projektionsfokus anzupassen
14. SENSOR - Drücken, um den RF-Empfang zu starten / zu stoppen
15. RCC - Drücken, um den RCC-Empfang zu starten / zu stoppen
16. °C/°F - Drücken, um das Temperaturformat °C/°F anzuzeigen
17. ALARM ON/OFF -Wecker ein- / ausschalten
18. USB-Type-C-Buchse – Stecken

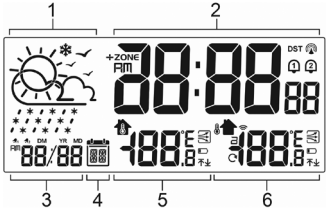
Sie den USB-Type-C-Stecker ein, um die Basisstation zu starten.

19. Batteriefachabdeckung – Verwenden Sie eine Münze, um die Batteriefachabdeckung zu öffnen / zu schließen.
20. Summerloch
21. Reset-Taste – Verwenden Sie einen spitzen Gegenstand, um die Taste zu drücken, damit die Basisstation zurückgesetzt wird.
22. OFF LO HI - Schalter für die Helligkeit der Hintergrundbeleuchtung – Wählen Sie die Displayhelligkeit.

• FUNKSENSOR (Abb. 2)

1. Kanal-ID (1-3)
2. Temperaturanzeige
3. Luftfeuchtigkeitsanzeige
4. RF-Signalanzeige
5. Batteriefach
6. °C/°F Anzeigeauswahl
7. RF-Signalübertragung zur Paarung mit der Basisstation
8. Kanal-ID-Auswahl-Schiebeschalter

6. DISPLAY BASISSTATION



1. Wettervorhersage und Eiswarnung
2. Uhrzeit und Wecker EIN
3. Datum oder Weckzeit
4. Wochentag
5. Innentemperatur
6. Temperatur Funksensor

Anzeigesymbole

Symbol	Beschreibung
	RCC-Signal
	Wecker EIN
DST	DST EIN
+ZONE	Zonenzeit
	Weckzeit
	Wochentag
	Anzeige für niedrige Batterieleistung
	Innentemperatur
	Temperatur des Funksensors
	Temperaturtrend
	Max/Min-Temperatur
	Funksensor RF-Signal
	Funksensor-Kanal rotierende Anzeige

7. INBETRIEBNAHME/ STROMVERSORGUNG

BASISSTATION

BATTERIEN FÜR DIE BASISSTATION EINSETZEN (NUR FÜR UHRZEIT-BACKUP)

1. Entfernen Sie die Batteriefachabdeckung mit einer Münze.
2. Setzen Sie eine CR2032-Batterie ein. Achten Sie auf die korrekte Polarität (+/-) der Batterie.
3. Schließen Sie die Batteriefachabdeckung.

STROMVERSORGUNG HERSTELLEN

1. Leistungsaufnahme: 5V 1A
2. Stecken Sie den Stecker in die Wandsteckdose.
3. Stecken Sie den USB-Typ-C-Stecker in die Buchse der Basisstation.

HINWEIS!

- *Obwohl die Basisstation auch nur mit Netzstecker und ohne Batterie betrieben werden kann, wird empfohlen, eine CR2032-Batterie als Backup-Stromquelle einzusetzen, um die Zeiteinstellungsdaten zu speichern.*
- *Die Basisstation kann nicht ausschließlich mit Batterie betrieben werden. Sie braucht den Netzstecker als Stromquelle.*
- *Verwenden Sie bitte den im Lieferumfang enthaltenen Netzstecker. Die Verwendung eines anderen Netzsteckers kann den Empfang des RCC-Signals stören.*

FUNKSENSOR

BATTERIEN FÜR DEN FUNKSENSOR EINSETZEN

4. Entfernen Sie die Batteriefachabdeckung von der Rückseite.
5. Wählen Sie eine Kanal-ID, indem Sie auf die entsprechende Zahl umschalten.
6. Setzen Sie 2 Stück R03 (AAA)/1,5V Batterien ein. Achten Sie auf die korrekte Polarität (+/-) der Batterien.
7. Befestigen Sie die Batteriefachabdeckung wieder.

HINWEIS!

- *Die Batterien für den Funksensor sind im Lieferumfang enthalten*
- *Beim Austausch der Batterien empfehlen wir die Verwendung von Alkaline-Batterien desselben Typs.*
- *Der Verbindungsaufbau zwischen Basisstation und Funksensor wird automatisch gestartet.*
- *Wenn keine Signale empfangen werden oder die Übertragung gestört ist, wird ‚---' auf dem LCD angezeigt.*
- *Weitere Informationen zur Verbindung mit dem Funksensor finden Sie im Abschnitt „FUNKSENSOR" unten.*

8. AUTOMATISCHE ZEITEINSTELLUNG

1. Beim Herstellen der Stromversorgung oder Drücken der RESET-Taste während des Einschaltens wird der RF-Signal-

empfang des Funksensors gestartet. Der RCC-Empfang wird nach Abschluss des RF-Empfangs initiiert.

2. Drücken Sie jederzeit die RCC Taste, um den RCC-Empfang zu starten.
3. Der RCC-Empfang dauert 7 Minuten.
4. Während des Empfangsprozesses blinkt das RCC-Signal-Symbol.
5. Während des Empfangsprozesses können Sie durch Drücken der RCC Taste den Empfang beenden. Wenn Sie andere Tasten (außer COLOR LOOP RANDOM TIME Tasten) drücken, funktionieren diese ganz normal. Die COLOR LOOP RANDOM TIME Tasten funktionieren während des RCC-Empfangs nicht. Drücken Sie die RCC Taste, um den Empfang während des Empfangsprozesses zu beenden. Danach funktionieren die anderen Tasten wieder.
6. Wenn der Empfang erfolgreich ist, wird das RCC-Signal-Symbol auf dem Display angezeigt. Wenn der Empfang innerhalb von 7 Minuten fehlschlägt, wird der RCC-Empfang automatisch beendet.
7. Der RCC-Empfang startet automatisch jede Nacht um 2:03 und 3:03. Wenn das Signal zu beiden Zeiten nicht empfangen wird, wird der Empfang um 4:03 erneut gestartet. Wenn der Empfang bei allen drei Versuchen fehlschlägt, wird der automatische RCC-Empfang gestoppt und der Empfang wird am nächsten Tag erneut gestartet.
8. Während des RCC-Empfangs wird die dunkelrote Hintergrundbeleuchtung eingeschaltet.

RCC-Empfangssymbole

Symbol	Beschreibung
	Symbole blinken der Reihe nach, wenn das RCC-Signal stark ist
	Symbole blinken der Reihe nach, wenn das RCC-Signal schwach ist
	Wenn kein Signal empfangen wird, blinkt das Grundsymbol
	Das vollständige RCC-Signal-Symbol wird angezeigt, wenn der Signalempfang erfolgreich war.

9. MANUELLE ZEITEINSTELLUNG

1. Halten Sie die TIME Taste gedrückt, um die Zeit- und Datumseinstellung aufzurufen
2. Reihenfolge der Einstellung: Zone → Stunde → Minute → Jahr (2000 – 2099) → Datumsformat → Monat → Datum → Wochentag Sprache → Tastenton EIN/AUS → Beenden
3. Während der Einstellung blinkt der einzustellende Parameter.
4. Drücken Sie die TIME Taste, um die Einstellung zu bestätigen und zum nächsten Parameter zu gelangen
5. Wenn Sie die MAX/MIN UP Taste einmal

drücken, wird die Zahl um 1 erhöht. Wenn Sie die MAX/MIN UP Taste gedrückt halten, erhöht sich die Zahl schnell.

6. Wenn Sie die 12/24 DOWN Taste einmal drücken, wird die Zahl um 1 verringert. Wenn Sie die 12/24 DOWN Taste gedrückt halten, verringert sich die Zahl schnell.
7. Wenn 20 Sekunden lang keine Aktion erfolgt, wird die Einstellung gespeichert und der Einstellmodus verlassen.

Um die Uhrzeit der eingestellten Zeitzone anzuzeigen, müssen Sie die Zonenzeit manuell durch die oben beschriebenen Schritte für die Uhrzeiteinstellung einstellen. Die Uhrzeit der Zeitzone (normale Uhrzeit +/- 1 bis 23 Stunden je nach gewählter Zeitzone) wird angezeigt, wenn die entsprechende Zonenzeit eingestellt wurde. Um die Zeitzonenanzeige abzubrechen und die normale Uhrzeit anzuzeigen, stellen Sie die Zonenzeit auf 00 gemäß den oben beschriebenen Uhrzeiteinstellungen ein.

10. WECKZEIT EINSTELLEN

1. Drücken Sie ALARM, um die entsprechende Weckzeit anzuzeigen, die eingestellt werden soll. Halten Sie die ALARM Taste gedrückt, um in die Wecker-Einstellung zu gelangen. Das Wecker-Symbol ① oder ② wird angezeigt.
2. Während der Einstellung blinkt der einzustellende Parameter.
3. Drücken Sie die ALARM Taste, um die Einstellung zu bestätigen und zum nächsten Parameter zu gelangen.
4. Drücken Sie die MAX/MIN UP Taste einmal, um die Zahl um 1 zu erhöhen. Halten Sie die MAX/MIN UP Taste gedrückt, um die Zahl schnell zu erhöhen.
5. Drücken Sie die 12/24 DOWN Taste einmal, um die Zahl um 1 zu verringern. Halten Sie die 12/24 DOWN Taste gedrückt, um die Zahlen schnell zu verringern.
6. Drücken Sie die ALARM ON/OFF Taste, um den Wecker ein-/auszuschalten.
7. Wenn 20 Sekunden lang keine Aktion erfolgt, wird die Einstellung gespeichert und der Einstellmodus verlassen.
8. Um die zweite Weckzeit einzustellen, wählen Sie die zweite Weckzeit mit der ALARM Taste. Halten Sie dann erneut die ALARM Taste gedrückt, um die Weckereinstellung zu aktivieren. Fahren Sie nun ab Schritt 2 fort wie oben beschrieben.

HINWEIS! Es gibt zwei Weckzeiten in dieser Uhr. Bitte stellen Sie jede Weckzeit separat gemäß den oben genannten Schritten ein.

11. WECKER EIN-/ AUSSCHALTEN

1. Drücken Sie die ALARM ON/OFF Taste, um nur Weckzeit 1 einzuschalten. Drücken Sie erneut, um nur Weckzeit 2 einzuschalten. Dann drücken Sie erneut, um beide Wecker einzuschalten. Drücken Sie erneut, um beide Wecker auszuschalten.

12. WECKERBETRIEB

1. Zur eingestellten Zeit ertönt der Weckruf.

2. Während der Weckruf ertönt, drücken Sie beliebige Tasten auf der Rückseite (außer den 3 Tasten für den Farbwechsel), um den Weckruf zu beenden. Oder drücken Sie die SNOOZE Taste, um den Wecker für 8 Minuten im Schlummermodus zu lassen. Während des Schlummers blinkt das entsprechende Wecker-Symbol ① oder ②.
3. Wenn Sie keine Taste drücken, um den Weckruf zu beenden, schaltet er sich nach 2 Minuten automatisch ab.
4. Der Weckruf wird beim nächsten Weckzeitpunkt erneut gestartet, es sei denn, Sie schalten die Weckfunktion aus, indem Sie die ALARM ON/OFF Taste drücken.

13. PROJEKTIONS-FUNKTION

Der Projektor zeigt die Uhrzeit sowie die Innen- oder Außentemperatur auf Ihrer Decke oder Wand an und kann sich um 180° drehen. Es ist einfacher, die Projektion in einem abgedunkelten Raum zu sehen. Für optimale Projektionsergebnisse stellen Sie das Gerät innerhalb von 1,5 bis 2 m von der Decke oder Wand auf. Wenn das Bild der Projektion unscharf ist, drehen Sie am Fokusrad, um das beste Bild zu erhalten.

1. Nachdem Sie den Stecker eingesteckt haben, wird die kontinuierliche Projektion automatisch aktiviert. Halten Sie die ⟲ Taste gedrückt, um die Projektion auszuschalten. Drücken Sie einmal die ⟲ Taste, um die Projektion für 5 Sekunden zu aktivieren, oder halten Sie die ⟲ Taste erneut gedrückt, um die kontinuierliche Projektion wieder einzuschalten.
2. Drücken Sie die SNOOZE Taste, um die Projektion für 5 Sekunden zu aktivieren.
3. Während der Projektion drücken Sie die ⟲ Taste, um die Projektion um 180° zu drehen.
4. Halten Sie die SNOOZE Taste gedrückt, um die projizierte Temperatur zwischen Innen- und Außentemperatur zu wechseln.
5. Wenn die Anzeige unscharf ist, drehen Sie das Fokusrad nach links oder rechts, bis Sie die Anzeige klar sehen können.

14. WECHSEL DER ANZEIGENFARBE

Es gibt vier Modi für die Anzeigenfarbe.

1. Drücken Sie die LOOP Taste, um den automatischen Farbwechsel zu aktivieren. Die Anzeige wechselt kontinuierlich zwischen 256 Farben.
2. Drücken Sie die RAINBOW Taste mehrmals, um eine Farbe aus den folgenden auszuwählen und dauerhaft anzuzeigen: weiß > rot > orange > gelb > grün > hellblau > dunkelblau > lila.
3. Halten Sie die TUNE Taste gedrückt, um das komplette Spektrum mit seinen 256 Farben zu durchlaufen. Lassen Sie die TUNE Taste los, wenn die gewünschte Farbe erreicht ist. Diese Farbe wird dann dauerhaft angezeigt. Halten Sie die CHANNEL Taste gedrückt, um die Funktion

der Anzeigenfarbe basierend auf der CH1-Temperatur zu aktivieren.

Anzeigenfarben

Temperaturbereich	Farbe
< -20,0 °C	dunkelblau
-19,9 bis -11,0 °C	hellblau 1
-10,9 bis -5,0 °C	hellblau 2
-4,9 bis -2,0 °C	hellblau
-1,9 bis 1,0 °C	weiß
1,1 bis 4,0 °C	hellgrün 1
4,1 bis 8,0 °C	hellgrün 2
8,1 bis 12,0 °C	Gelb
12,1 bis 16,0 °C	orange 1
16,1 bis 20,0 °C	orange 2
20,1 bis 24,0 °C	orange 3
24,1 bis 28,0 °C	rot 1
28,1 bis 32,0 °C	rot 2
32,1 bis 36,0 °C	pink 1
36,1 bis 40,0 °C	pink 2
40,1 bis 45,0 °C	Lila
> 45,1 °C	Grau

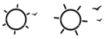
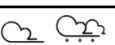
15. HELLIGKEIT DER HINTERGRUND-BELEUCHTUNG

Sie können die Helligkeit der Hintergrundbeleuchtung einstellen, indem Sie den OFF LO HI Schalter (Abb. 1, 22) auf der Rückseite umschalten. Sie können entscheiden, ob die Hintergrundbeleuchtung ausgeschaltet, auf niedrig oder hoch eingestellt werden soll.

16. WETTERVORHERSAGE

Die Basisstation enthält einen eingebauten empfindlichen Drucksensor, um die Wettervorhersage für die nächsten 12 Stunden zu prognostizieren.

Wettervorhersagesymbole

Symbol	Beschreibung
	Sonnig
	Sonnig bis bewölkt
	Bewölkt
	Bewölkt bis Regen
	Bewölkt bis Schnee

HINWEIS! Die Genauigkeit der Wettervorhersage beträgt etwa 70 %.

Eiswarnung

Wenn die Temperatur des Funksensors Kanal 1 zwischen -2 °C und 3 °C liegt, wird das Eiswarnsymbol ❄ angezeigt.

HINWEIS! Die Wettervorhersage basiert auf den Schwankungen des Luftdrucks und stimmt mit dem tatsächlichen Wetter mit einer Wahrscheinlichkeit von etwa 70 % überein. Da es nicht möglich ist, das Wetter mit 100 % Genauigkeit vorherzusagen, übernehmen wir keine Haftung für Schäden, die durch eine nicht korrekte Wettervorhersage entstehen könnten.

17. ÜBERPRÜFEN UND LÖSCHEN DER MIN-/MAX-TEMPERATURDATEN

1. Drücken Sie die MAX/MIN Taste, um die Aufzeichnungen der maximalen Temperatur zu überprüfen. ⤒ wird angezeigt.
2. Drücken Sie erneut die MAX/MIN Taste, um die Aufzeichnungen der minimalen Temperatur zu überprüfen.
3. ⤓ wird angezeigt.
4. Drücken Sie die MAX/MIN Taste drei Mal, um die Anzeige der ⤒⤓ Temperaturaufzeichnungen zu schließen.
5. Halten Sie die MAX/MIN Taste gedrückt, um die ⤒⤓ Temperaturaufzeichnungen zu löschen.

18. ANZEIGE FÜR NIEDRIGE BATTERIELEISTUNG

Wenn die Anzeige für niedrige Batterieleistung im Außentemperaturbereich erscheint, bedeutet dies, dass die Batterieleistung des Funksensors nicht ausreichend ist. Setzen Sie 2 neue AAA-Batterien ein. Wenn die Anzeige für niedrige Batterieleistung im Innentemperaturbereich erscheint, bedeutet dies, dass die Backup-Batterieleistung der Basisstation nicht ausreichend ist. Setzen Sie eine neue CR2032-Knopfzelle ein.

HINWEIS! Es wird kein Batteriesymbol angezeigt, wenn die Batterieleistung für den Betrieb ausreichend ist.

19. AUSWAHL DER °C/°F TEMPERATURANZEIGE

Drücken Sie die °C/°F Taste, um ein Temperaturformat °C/°F auszuwählen.

20. TEMPERATURTRENDANZEIGE

Der Temperaturtrend wird mit Pfeilen für die Innen- und Außentemperatur wie folgt angezeigt.

Symbol			
Beschreibung	steigend	beständig	fallend

21. AUF WERKSEINSTELLUNGEN ZURÜCKSETZEN

Wenn ein Fehler auftritt, drücken Sie die Reset-Taste (21), um die Basisstation auf die Werkseinstellungen zurückzusetzen.

22. FUNKSENSOR

Die Basisstation kann sich mit bis zu 3 Funksensoren verbinden. Folgen Sie den nächsten Schritten zur Sensor-Verbindung.

1. Stellen Sie den Sensor in die Nähe der Basisstation.
2. Wählen Sie die Kanal-ID.
3. Setzen Sie Batterien in den Sensor ein.
4. Stecken Sie den Netzstecker in die Basisstation. Warten Sie. Innerhalb von etwa 3 Minuten wird der Sensor mit der Basisstation verbunden.
5. Wenn die Verbindung nach 3 Minuten nicht erfolgreich hergestellt ist, müssen Sie die Schritte 1 bis 4 wiederholen oder mit dem nächsten Schritt fortfahren.
6. Positionieren Sie die Basisstation und den Sensor innerhalb des effektiven Übertragungsbereichs: 30 m unter normalen Umständen.
7. Stellen Sie sicher, dass keine Hindernisse zwischen der Basisstation und dem Sensor liegen.
8. Drücken Sie [SENSOR] an der Basisstation und drücken Sie die [TX] Taste im Batteriefach des Funksensors.

23. ANMERKUNGEN

1. Fünf Sprachen für die Wochentagsanzeige: DE, EN, SP, IT, FR. Wählen Sie die Anzeigesprache gemäß den Schritten im Kapitel „MANUELLE ZEITEINSTELLUNG“.

Sprache	**Sprachsymbol**	**Wochentagsanzeige**						
		Montag	**Dienstag**	**Mittwoch**	**Donnerstag**	**Freitag**	**Samstag**	**Sonntag**
Deutsch	DE	MO	DI	MI	DO	FR	SA	SO
Englisch	EN	MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU
Spanisch	ES	LU	MA	MI	JU	VI	SA	DO
Italienisch	IT	LU	MA	ME	GI	VE	SA	DO
Französisch	FR	LU	MA	ME	JE	VE	SA	DI

2. Während des Weckrufs oder des Funkuhr-Empfangsprozesses wird die Temperaturerkennung gestoppt.

24. TECHNISCHE DATEN

L x B x H	160 x 45,6 x 76 mm
Gewicht (Basis-station)	173 g
Temperaturbereich	-5 °C bis +50 °C (23 °F bis 122 °F)
Genauigkeit	0 °C bis +40 °C: +/- 1 °C (+/-2 °F) < 0 °C und > +40 °C: +/- 2 °C (+/-4 °F)
Auflösung	0,1 °C (0,2 °F)
Stromversorgung	2 x R03 (AAA) 1,5 V Batterien für den Sensor 5V/1A USB-Stecker für die Basisstation Backup-Batterie CR2032 x1 für die Basis-station

HINWEIS! Die technischen Spezifikationen dieses Produkts und der Inhalt der Bedienungsaneleitung können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

25. REINIGUNG UND WARTUNG

- Trennen Sie das Gerät vor der Reinigung vom Stromnetz (Batterien entfernen)!
- Verwenden Sie nur ein trockenes Tuch, um das äußere Gehäuse des Geräts zu reinigen. Verwenden Sie keine Reinigungsflüssigkeiten, um Schäden an der Elektronik zu vermeiden.
- Schützen Sie das Gerät vor Staub und Feuchtigkeit. Die Batterien sollten aus dem Gerät entfernt werden, wenn es längere Zeit nicht benutzt wurde.

26. ENTSORGUNG

Entsorgen Sie die Verpackungsmaterialien ordnungsgemäß nach ihrem Typ, z. B. Papier oder Karton. Informationen zur fachgerechten Entsorgung erhalten Sie bei den kommunalen Entsorgungsdienstleistern oder dem Umweltamt.

Entsorgen Sie Elektrogeräte nicht im Hausmüll!
Gemäß der Richtlinie 2012/19/EU des Europäischen Parlaments über Elektro- und Elektronik-Altgeräte und ihrer Umsetzung in deutsches Recht müssen gebrauchte elektronische Geräte getrennt gesammelt und umweltfreundlich recycelt werden.

Gemäß den Vorschriften für Batterien und Akkus ist die Entsorgung im normalen Hausmüll ausdrücklich verboten. Bitte stellen Sie sicher, dass Sie Ihre gebrauchten Batterien wie gesetzlich vorgeschrieben entsorgen – an einem lokalen Sammelpunkt oder im Einzelhandel. Die Entsorgung im Hausmüll verstößt gegen die Batterieverordnung.
Batterien, die giftige Stoffe enthalten, sind mit einem Zeichen und einem chemischen Symbol gekennzeichnet:



Cd – Batterie enthält Cadmium
Hg – Batterie enthält Quecksilber
Pb – Batterie enthält Blei

27. EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hiermit erklärt die Bresser GmbH, dass der Gerätetyp mit der Artikelnummer 15232 der Richtlinie: 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:
http://www.bresser.de/download/15232/CE/15232_CE.pdf

28. GARANTIE & SERVICE

Die reguläre Garantiefrist beträgt 2 Jahre und beginnt am Tag des Kaufs. Um von einer verlängerten freiwilligen Garantiezeit zu profitieren, wie sie auf der Verpackung angegeben ist, ist eine Registrierung auf unserer Website erforderlich.
Die vollständigen Garantiebedingungen sowie Informationen zur Verlängerung der Garantiezeit und zu unseren Serviceleistungen finden Sie unter www.bresser.de/garantiebedingungen.

TABLE OF CONTENTS

1. About this manual 19
2. General safety instructions 19
3. Scope of delivery 20
4. Features 20
5. Parts & Functions Overview 22
6. Base Unit Display 23
7. Getting started/Power supply 23
8. Automatic Time setting 24
9. Manual time setting 25
10. Alarm Time setting 25
11. Switch on/off alarm 26
12. Alarm Operation 26
13. Projection 26
14. Display Color Change 26
15. Backlight brightness 27
16. Weather forecast 27
17. Checking and deleting Min/Max temperature records 28
18. Low battery indicator 28
19. Selecting °C/°F temperature display 28
20. Temperature trend display 28
21. Reset to factory setting 28
22. remote sensor 28
23. Remarks 29
24. Technical data 29
25. Cleaning and Maintenance 30
26. Disposal 30
27. EC Declaration of Conformity 30
28. Warranty & Service 30

1. ABOUT THIS MANUAL



These operating instructions are to be considered a component of the device. Please read the safety instructions and the operating instructions carefully before use. Keep these instructions for renewed use at a later date. When the device is sold or given to someone else, the instruction manual must be provided to the new owner/user of the product. This product is intended only for private use.

2. GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS

- **RISK OF CHOKING!** Keep packaging material, like plastic bags and rubber bands, out of the reach of children, as these materials pose a choking hazard.
- **RISK OF ELECTRIC SHOCK!** This device contains electronic components that operate via a power source (power adapter and batteries).

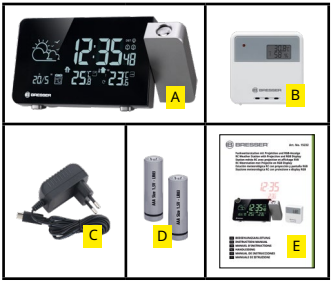
Children should only use the device under adult supervision. Only use the device as described in the manual; otherwise, you run the risk of an electric shock.

- **RISK OF CHEMICAL BURN!** Leaking battery acid can lead to chemical burns. Avoid contact of battery acid with skin, eyes and mucous membranes. In the event of contact, rinse the affected region immediately with a plenty of water and seek medical attention.
- **RISK OF FIRE/EXPLOSION!** Use only the recommended batteries.
- Do not short-circuit the device or batteries, or throw them into a fire.
- Excessive heat or improper handling could trigger a short-circuit, a fire or an explosion.

NOTE!

- Do not disassemble the device. In the event of a defect, please contact your dealer. The dealer will contact the Service Centre and can send the device in to be repaired, if necessary.
- Do not immerse the unit in water.
- Do not subject the unit to excessive force, shock, dust, extreme temperature or high humidity, which may result in malfunction, shorter electronic life span, damaged batteries and distorted parts.
- Use only the recommended batteries.
- Always replace weak or empty batteries with a new, complete set of batteries at full capacity.
- Do not use batteries from different kinds of batteries, different brands or with different capacities.
- Remove the batteries from the unit if it has not been used for a long time.
- The manufacturer is not liable for damage related to improperly installed batteries!

3. SCOPE OF DELIVERY



Base unit (A), remote sensor (B), power adaptor (C), 2 pcs AAA/LR03 batteries (D), instruction manual (E)

4. FEATURES

- VA LCD display with RGB backlight
- DCF RCC
- Touch keys for snooze and projection
- Projection of time and temperature
- Adjustable focus
- Weather forecast display
- Date and alarm time display changeable
- 2 alarms with snooze function
- 12/24 hours display selectable
- Temperature display in °C/°F selectable
- 5 languages Weekday display

Fig. 1

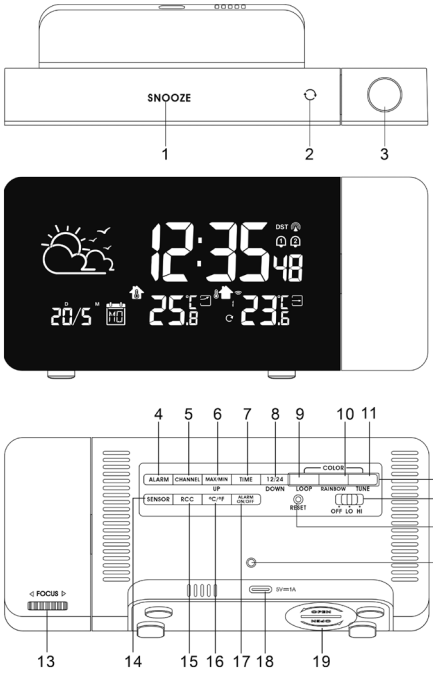
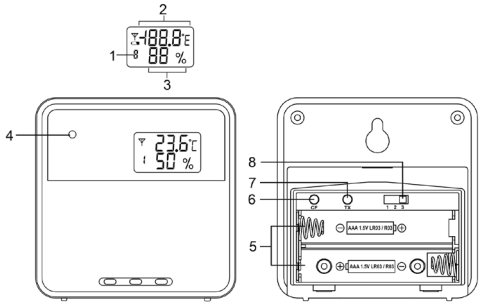

SNOOZE
1
2
3
12:35
DST
48
20/5
MO
25.8
23.6
4
5
6
7
8
9
10
11
ALARM
CHANNEL
MAX/MIN
TIME
12/24
COLOR
UP
DOWN
LOOP
RAINBOW
TUNE
SENSOR
SCC
°C/°F
ALARM ON/OFF
RESET
OFF LO HI
12
22
21
20
FOCUS
13
14
15
16
17
18
19

Fig. 2


2
1
3
23.6
50 %
4
8
7
6
5
TX
AAA 1.5V LR03 / R03

5. PARTS & FUNCTIONS OVERVIEW

- MAIN UNIT (Fig. 1)

1. SNOOZE - Press to snooze an alarm for 8 minutes delay. If projection is off, then press once to turn on projection for 5 seconds. During projection on, press and hold to project indoor temperature or remote sensor temperature.
2. ⟲ - Press to toggle projection for 180°. If projection is off, press once to turn on projection for 5 seconds or press and hold to turn on permanent projection
3. Projection Lens
4. ALARM - Press to display alarm 1 time. Press again to display alarm 2 time. During alarm time display, press and hold to enter to corresponding alarm setting.
5. CHANNEL - Press to select display of remote sensor channel or display channels in rotating mode. Press and hold to turn on/off the function of display color according to CH1 temperature.
6. MAX/MIN / UP - Press to check Max and Min temperature. Press and hold to clear the record of Max and Min temperature. In setting mode, press to increase one unit, press and hold to increase rapidly.
7. TIME - Press to select displaying date or alarm time. Press and hold to start manual time setting.
8. 12/24 / DOWN - Press to select 12 / 24 hour display format. In setting mode, press to decrease one unit, press and hold to decrease rapidly.
9. LOOP - Press to activate auto display color change.
10. RAINBOW - Press to select a permanent display color among the following colors. white> red> orange > yellow> green> light-blue> deep blue > purple
11. TUNE - Press and hold to run through the complete spectrum with its 256 colors. Release when reaching the desired color. Then this color will be displayed permanently.
12. COLOR / LOOP RAINBOW TUNE - Display color change selection
13. ◂ FOCUS ▸ - Spin to adjust projection focus
14. SENSOR - Press to start / stop RF receiving
15. RCC - Press to start / stop RCC receiving
16. °C/°F - Press to select °C/°F temperature format display
17. ALARM ON/OFF - Switch on / off alarm
18. USB Type-C power-in – Plug the USB Type-C adaptor to start the base unit.
19. Battery compartment door – Use a coin to open / close the battery compartment door.
20. Buzzer hole
21. Reset key – Use a point object to press the key to reset the base unit.
22. OFF LO HI - Backlight brightness switch – Select brightness of display.

- REMOTE SENSOR (Fig. 2)

1. Channel ID (1-3)
2. Temperature display
3. Humidity display

4. RF signal indicator
5. Battery compartment
6. °C/°F display selection
7. RF signal transmission for pairing with base unit
8. Channel ID selection slide switch

6. BASE UNIT DISPLAY



1. Weather forecast and ice alert display
2. Time and alarm ON display
3. Date or alarm time display
4. Week Day display
5. Indoor temperature
6. Remote sensor temperature

Display symbols

Symbol	Description
	RCC signal
	Alarm ON
DST	DST ON
+ZONE	ZONE time
	Alarm time
	Week Day
	Low battery indicator
	Indoor temperature
	Remote sensor temperature
	Temperature trend
	Max/Min temperature
	Remote sensor RF signal
	Remote sensor channel rotating display

7. GETTING STARTED/ POWER SUPPLY

MAIN UNIT

INSERT BATTERIES FOR BASE UNIT (FOR TIME BACKUP ONLY)

1. Remove the battery door from the bottom with a coin.
2. Insert a CR2032 battery. Please pay attention to the correct polarity (+/-) of the battery.
3. Close the battery door.

CONNECT THE POWER ADAPTOR

1. Power rating: 5V 1A
2. Plug the adaptor to the wall plug power source.
3. Plug the USB Type-C head to the power-in in base unit.

NOTE!

• *Although the base unit can work only using power adaptor without*

a battery. It is suggested to insert a CR2032 battery as backup power source to keep the time setting data.

- *Base unit cannot work with battery alone. It must use power adaptor as power source.*
- *Please use the power adaptor come with the package. Use other power adaptor may interfere the RCC signal receiving.*

REMOTE SENSOR

INSERT BATTERIES FOR REMOTE SENSOR

4. Remove the battery door from the back
5. Choosing a channel ID by switching to the corresponding number.
6. Insert 2 pieces R03 (AAA)/ 1.5V batteries. Please pay attention to the correct polarity (+/-) of the battery.
7. Reattach the battery door.

NOTE!

- *Batteries for the remote sensor are included in the package*
- *When replacing the batteries, we recommend to use Alkaline batteries of the same type.*
- *Pairing between base unit and remote sensor will be started automatically.*
- *If no signals are received or the transmission is interfered, ,---' will appear on the LCD.*
- *For more information about remote sensor pairing, please refer to the section "REMOTE SENSOR" below.*

8. AUTOMATIC TIME SETTING

1. When plugging the power source or pressing RESET key during power on, Remote sensor RF signal receiving will be started. RCC receiving will be initiated after RF receiving finished.
2. Press RCC key anytime will initiate RCC receiving.
3. The RCC receiving process duration is 7 minutes.
4. During receiving process, the RCC signal icon flashes.
5. During receiving process, press RCC key to quit receiving, press other keys (except COLOR LOOP RAINBOW TIME keys) can work normally. The COLOR LOOP RAINBOW TIME keys do not function during RCC receiving. Press the RCC key to end reception during the reception process, then the other keys will work again.
6. If receiving succeeds, completed RCC icon will be shown in display. If it fails within 7 minutes, RCC receiving will be quitted automatically.
7. RCC receiving will automatically start every night at 2:03 and 3:03. If it failed to receive signal in both times, it will initiate receiving at 4:03 again. If failed to receive signal for all three times, automatic RCC receiving will be stopped and will initiate receiving again in next day.
8. During RCC receiving, dark red backlight will be on.

RCC receiving symbols

Symbol	Description
	Icon flash in sequence if RCC signal is strong
	Icon flash in sequence if RCC signal is weak
	If no signal, signal base icon flashes
	Complete RCC signal icon will be displayed if signal receiving succeeded.

9. MANUAL TIME SETTING

1. Press and hold [TIME] key, enter time and date setting
2. Sequence of setting: Zone → Hour → Minute → Year (2000 – 2099) → Date format → Month → Date → Week Day Language → Key sound ON/OFF → Exit
3. During setting, the setting parameter will flash.
4. Press [TIME] key to confirm setting and enter to next parameter
5. Press [MAX/MIN UP] key once, the figure will increase 1 unit. Press and hold the [MAX/MIN UP] key, the figures will increase rapidly.
6. Press [12/24 DOWN] key once, the figure will decrease 1 unit. Press and hold the [12/24 DOWN] key, the figures will decrease rapidly.
7. If there is no action in 20 seconds, the setting will be saved and will exit the setting mode.

In order to display the time in the set time zone, you have to set the zone time manually following the above clock setting steps. The zone time (normal time +/- from 1 hour to 23 hour subject to the zone time selected) will be displayed when zone time has been set. To cancel zone time and display normal time, please set the zone time to 00 following the above clock setting steps.

10. ALARM TIME SETTING

1. Press [ALARM] to display the corresponding alarm time that to be set. Press and hold [ALARM] key to enter alarm setting. Alarm icon or is displayed.
2. During setting, the setting parameter will flash.
3. Press [ALARM] key to confirm setting and enter to next parameter
4. Press [MAX/MIN UP] key once, the figure will increase 1 unit. Press and hold the [MAX/MIN UP] key, the figures will increase rapidly.
5. Press [12/24 DOWN] key once, the figure will decrease 1 unit. Press and hold the [12/24 DOWN] key, the figures will decrease rapidly.
6. Press [ALARM ON/OFF] key to turn on/off alarms.
7. If there is no action in 20 seconds, the setting will be saved and will exit the setting mode.
8. To set the second alarm time, select the second alarm time using the [ALARM] key. Then press and hold the [ALARM] key again to activate the alarm setting. Now proceed from step 2.

NOTE! There are two alarms in this clock. Please set each alarm time separately following the above steps.

11. SWITCH ON/OFF ALARM

1. Press [ALARM ON/OFF] key to switch on alarm 1 only. Press again to switch on alarm 2 only. Then press again to switch on both alarm. Press again to switch off both alarm

12. ALARM OPERATION

1. At the set time, alarm signal rings.
2. During alarm rings, press any keys on the back (except the 3 color change keys) to end the alarm. Or press [SNOOZE] key to delay the alarm for 8 minutes. During snooze, the corresponding alarm icon ① or ② will flash.
3. If do not press any key to end the alarm, it will turn off automatically after 2 minutes.
4. Alarm will be start again at next alarm time, unless switch off the alarm function by pressing [ALARM ON/OFF] key.

13. PROJECTION

The projector displays the time and indoor or remote sensor temperature on your ceiling or wall and it can rotate 180°. It is easier to view in a darkened room. For the optimal projection results, place the unit within 1.5 to 2 m from the ceiling or wall. If the image of the projection is not clear, adjust the focus wheel to get the most favorable image.

1. After plug in the adaptor, continues projection will turn on automatically. Press and hold [↻] key to turn off the projection. Press [↻] key once to turn on projection for 5 seconds or press and hold [↻] key again to turn on the continues projection again.
2. Press [SNOOZE] key to turn on projection for 5 seconds.
3. During projection on, press [↻] key to flip the projection display 180°.
4. Press and hold [SNOOZE] key to change projecting temperature of indoor or remote sensor.
5. If the display is out of focus, turn the focus wheel left or right until you can see the display clearly.

14. DISPLAY COLOR CHANGE

There are four modes of display color.

1. Press [LOOP] key to activate the automatic color change. Display changes continuously between 256 colors.
2. Press [RAINBOW] key several times to select a color from the following and display it permanently: white > red > orange > yellow > green > light-blue > deep blue> purple
3. Press and hold [TUNE] key to run through the complete spectrum with its 256 colors. Release the [TUNE] key when reaching the desired color. This color will then be displayed permanently. Press and hold [CHANNEL] key to activate the function of display color according to CH1 temperature.

Display colors

Temperature range	Color
< -20.0°C	dark blue
-19.9 to -11.0°C	light blue 1
-10.9 to -5.0°C	light blue 2
-4.9 to -2.0°C	light blue
-1.9 to 1.0°C	white
1.1 to 4.0°C	light green 1
4.1 to 8.0°C	light green 2
8.1 to 12.0°C	Yellow
12.1 to 16.0°C	orange 1
16.1 to 20.0°C	orange 2
20.1 to 24.0°C	orange 3
24.1 to 28.0°C	red 1
28.1 to 32.0°C	red 2
32.1 to 36.0°C	pink 1
36.1 to 40.0°C	pink 2
40.1 to 45.0°C	Purple
> 45.1°C	Gray

15. BACKLIGHT BRIGHTNESS

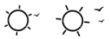
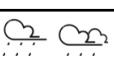
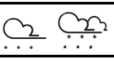
You can select the backlight brightness by switching the 

Switch (Fig. 1, 22) on the back. You can choose to switch off the backlight or switch to low bright or high bright.

16. WEATHER FORECAST

The base unit contains a built-in sensitive pressure sensor to predict the weather forecast for the next 12 hours.

Weather forecast symbols

Symbol	Description
	Sunny
	Sunny to cloudy
	Cloudy
	Cloudy to rain
	Cloudy to snow

NOTE! The accuracy of the weather forecast is approximately 70%.

Ice Alert

If the temperature of Remote Sensor channel 1 is found to be -2°C ~ 3°C, the ice alert icon ❄ will be displayed

NOTE! The weather forecast is based on the fluctuations of the atmospheric pressure and agrees with the actual

weather with a probability of approximately 70%. As it is not possible to predict the weather with 100% accuracy, we do not accept any liability for damage which may occur as a result of an incorrect weather forecast.

17. CHECKING AND DELETING MIN/MAX TEMPERATURE RECORDS

1. Press MAX/MIN key to check the maximum temperature records. ⤒ is displayed.
2. Press MAX/MIN key again to check the minimum temperature records.
3. ⤓ is displayed.
4. Press MAX/MIN key three times to close ⤒⤓ temperature records display.
5. Press and hold MAX/MIN key to delete the ⤒⤓ temperature records.

18. LOW BATTERY INDICATOR

If the low battery indicator appears in the outdoor temperature window, it indicates that the battery power of the remote sensor is not high enough. Insert 2 new AAA size batteries.
If the low battery indicator appears in the indoor temperature window, it indicates that the backup battery power of the base unit is not high enough. Insert a new CR2032 button battery.

NOTE! No battery sign will be displayed if the battery power is enough for operation.

19. SELECTING °C/°F TEMPERATURE DISPLAY

Press the °C/°F key to select °C/°F temperature format display.

20. TEMPERATURE TREND DISPLAY

The temperature trend is displayed with arrows for the internal and external temperature as follows.

Symbol			
Description	rising	steady	falling

21. RESET TO FACTORY SETTING

If there is any malfunction, press the Reset key (21) to reset the main unit to factory default setting.

22. REMOTE SENSOR

The base unit can connect up to 3 remote sensors. For sensor pairing follow the next steps.

1. Put the sensor near to the main unit.
2. Select the channel ID.
3. Insert batteries to the sensor.
4. Plug the power adaptor for the base unit. Do not do anything. In about 3 minutes, the sensor will register to the base unit.
5. If pairing is unsuccessful in 3 minutes, you have to redo the steps 1 to 4 or go ahead with the next step.
6. Position the receiver and transmitter within the effective transmission range: 30m in usual circumstances.
7. Make sure there is no obstacle between the receiver and transmitter.
8. Press [SENSOR] key on base unit and press [TX] button inside the battery compartment of remote sensor.

23. REMARKS

1. Five languages Week Day display: GE, EN, SP, IT, FR. Select the display language following the process “MANUAL TIME SETTING”

Language	Language symbol	Weekday display						
		Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday	Sunday
German	GE	MO	DI	MI	DO	FR	SA	SO
English	EN	MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU
Spanish	SP	LU	MA	MI	JU	VI	SA	DO
Italian	IT	LU	MA	ME	GI	VE	SA	DO
France	FR	LU	MA	ME	JE	VE	SA	DI

2. During alarm rings or RCC receiving process, temperature detection will be stopped

24. TECHNICAL DATA

L x W x H	160 x 45.6 x 76 mm
Weight (Base unit)	173g
Temperature display range	-5°C to +50°C (23°F to 122°F)
Accuracy	0°C to +40°C: +/- 1°C (+/-2°F) < 0°C and > +40°C: +/- 2°C (+/-4°F)
Resolution	0.1°C (0.2°F)
Power	2 x R03 (AAA) 1.5V batteries for Sensor 5V/1A USB adapter for base unit Backup battery CR2032 x1 for base unit

NOTE! The technical specifications for this product and the contents of the user manual are subject to change without notice.

25. CLEANING AND MAINTENANCE

- Before cleaning the device, disconnect it from the power supply (remove batteries)!
- Only use a dry cloth to clean the exterior of the device. To avoid damaging the electronics, do not use any cleaning fluid.
- Protect the device from dust and moisture. The batteries should be removed from the unit if it has not been used for a long time.

26. DISPOSAL

Dispose of the packaging materials properly, according to their type, such as paper or cardboard. Contact your local waste-disposal service or environmental authority for information on the proper disposal.

Do not dispose of electronic devices in the household garbage!
As per Directive 2012/19/EU of the European Parliament on waste electrical and electronic equipment and its adaptation into German law, used electronic devices must be collected separately and recycled in an environmentally friendly manner.

In accordance with the regulations concerning batteries and rechargeable batteries, disposing of them in the normal household waste is explicitly forbidden. Please make sure to dispose of your used batteries as required by law – at a local collection point or in the retail market. Disposal in domestic waste violates the Battery Directive.
Batteries that contain toxins are marked with a sign and a chemical symbol:



Cd – battery contains cadmium
Hg – battery contains mercury
Pb – battery contains lead

27. EC DECLARATION OF CONFORMITY

CE Hereby, Bresser GmbH declares that the equipment type with article number 15232 is in compliance with Directive: 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: http://www.bresser.de/download/15232/CE/15232_CE.pdf

28. WARRANTY & SERVICE

The regular warranty period is 2 years and begins on the day of purchase. To benefit from an extended voluntary warranty period as stated on the gift box, registration on our website is required.
You can consult the full warranty terms as well as information on extending the warranty period and details of our services at www.bresser.de/warranty_terms

FR

TABLE DES MATIÈRES

1. À propos de ce manuel 32
2. Instructions de sécurité générales 32
3. Contenu de la livraison 33
4. Caractéristiques 33
5. Vue d'ensemble des pièces et des fonctions 35
6. Affichage de l'unité de base 36
7. Démarrage/Alimentation 37
8. Réglage automatique de l'heure 37
9. Réglage manuel de l'heure 38
10. Réglage de l'heure de l'alarme 39
11. Activer/désactiver l'alarme 39
12. Fonctionnement de l'alarme 39
13. Projection 40
14. Changement de couleur d'affichage 40
15. Luminosité de l'arrière-plan 41
16. Prévisions météorologiques 41
17. Vérification et suppression des enregistrements de température max/min 42
18. Indicateur de batterie faible 42
19. Sélection de l'affichage de la température en °C/°F 42
20. Affichage de la tendance de la température 43
21. Réinitialiser aux paramètres d'usine 43
22. capteur à distance 43
23. Remarques 43
24. PRÉCAUTIONS 44
25. Données techniques 45
26. Nettoyage et entretien 45
27. Élimination 45
28. Déclaration de conformité EC 46
29. Garantie & Service 46

1. À PROPOS DE CE MANUEL



Ces instructions d'utilisation doivent être considérées comme un composant de l'appareil. Veuillez lire attentivement les instructions de sécurité et les instructions d'utilisation avant toute utilisation. Conservez ces instructions pour une réutilisation ultérieure. Lorsque l'appareil est vendu ou donné à une autre personne, le manuel d'instructions doit être fourni au nouveau propriétaire/utilisateur du produit. Ce produit est destiné uniquement à un usage privé.

2. INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES

- **RISQUE D'ÉTOUFFEMENT !**Gardez les matériaux d'emballage, comme les sacs en plastique et les élastiques, hors de portée des enfants, car ces matériaux présentent un danger d'étouffement.
- **RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE !**Cet appareil contient des composants électroniques qui fonctionnent via une source d'alimentation (adaptateur secteur et piles). Les enfants doivent utiliser l'appareil uniquement sous la supervision d'un adulte. N'utilisez l'appareil que comme décrit dans le manuel ; sinon, vous risquez un choc électrique.
- **RISQUE DE BRÛLURE CHIMIQUE !**L'acide de batterie qui fuit peut provoquer des brûlures chimiques. Évitez le contact de l'acide de batterie avec la peau, les yeux et les muqueuses. En cas de contact, rincez immédiatement la zone affectée avec beaucoup d'eau et consultez un médecin.
- **RISQUE D'INCENDIE/EXPLOSION !**Utilisez uniquement les piles recommandées.
- Ne court-circuitez pas l'appareil ou les piles, et ne les jetez pas dans un feu.
- La chaleur excessive ou une mauvaise manipulation peuvent déclencher un court-circuit, un incendie ou une explosion.

NOTE !

- Ne démontez pas l'appareil. En cas de défaut, veuillez contacter votre revendeur. Le revendeur contactera le centre de service et pourra envoyer l'appareil pour réparation si nécessaire.
- Ne plongez pas l'appareil dans l'eau.
- Ne soumettez pas l'appareil à une force excessive, à des chocs, à la poussière, à des températures extrêmes ou à une humidité élevée, ce qui pourrait entraîner un dysfonctionnement, une durée de vie électronique réduite, des piles endommagées et des pièces déformées.
- Utilisez uniquement les piles recommandées.
- Remplacez toujours les piles faibles ou vides par un nouvel ensemble complet de piles à pleine capacité.
- Ne mélangez pas des piles de types différents, de marques différentes ou ayant des capacités différentes.
- Retirez les piles de l'appareil s'il n'a pas été utilisé pendant longtemps.
- Le fabricant n'est pas responsable des dommages liés à l'installation incorrecte des piles !

3. CONTENU DE LA LIVRAISON



Unité de base (A), capteur à distance (B), adaptateur secteur (C), 2 piles AAA/LR03 (D), manuel d'instructions (E)

4. CARACTÉRISTIQUES

- Écran LCD VA avec rétroéclairage RVB
- DCF RCC
- Touches tactiles pour la mise en veille et la projection
- Projection de l'heure et de la température
- Mise au point ajustable
- Affichage des prévisions météorologiques
- Affichage de la date et de l'heure de l'alarme modifiable
- 2 alarmes avec fonction de mise en veille
- Affichage 12/24 heures sélectionnable
- Affichage de la température en °C/°F sélectionnable
- Affichage de la semaine en 5 langues

Fig. 1

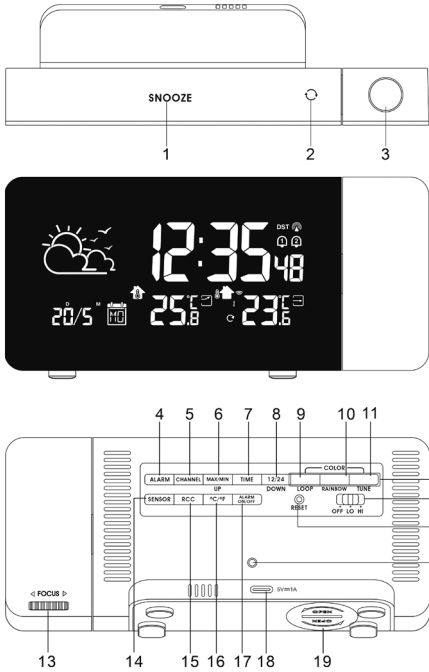
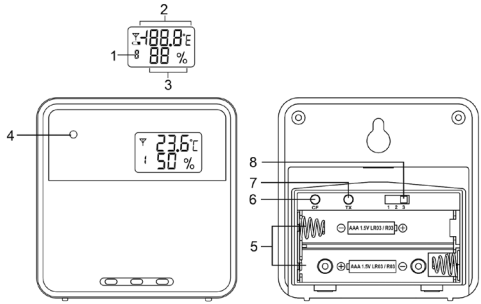

SNOOZE
1
2
3
DST
12:35
48
20/5
MO
25.8
23.6
4
5
6
7
8
9
10
11
ALARM
CHANNEL
MAX/MIN
TIME
12/24
COLOR
UP
DOWN
LOOP
RAINBOW
TUNE
SENSOR
RCC
°C/°F
ALARM ON/OFF
RESET
OFF LO HI
12
22
21
20
FOCUS
5V⎓1A
13
14
15
16
17
18
19

Fig. 2


2
1
3
88.8
88 %
4
23.6
50 %
8
7
6
5
TX
1 2 3
AAA 1.5V LR03 / R03
AAA 1.5V LR03 / R03

5. VUE D'ENSEMBLE DES PIÈCES ET DES FONCTIONS

- UNITÉ PRINCIPALE (Fig. 1)

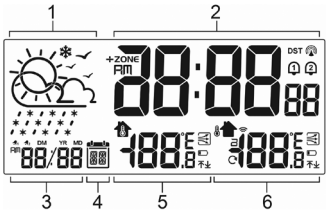
1. SNOOZE - Appuyez pour mettre en veille une alarme pendant un délai de 8 minutes. Si la projection est éteinte, appuyez une fois pour allumer la projection pendant 5 secondes. Pendant la projection, appuyez et maintenez pour projeter la température intérieure ou la température du capteur à distance.
2. ⟲ - Appuyez pour alterner la projection de 180°. Si la projection est éteinte, appuyez une fois pour allumer la projection pendant 5 secondes ou appuyez et maintenez pour allumer la projection permanente
3. Objectif de projection
4. ALARM - Appuyez pour afficher l'heure de l'alarme 1. Appuyez à nouveau pour afficher l'heure de l'alarme 2. Pendant l'affichage de l'heure de l'alarme, appuyez et maintenez pour entrer dans les réglages de l'alarme correspondante.
5. CHANNEL - Appuyez pour sélectionner l'affichage du canal du capteur à distance ou l'affichage des canaux en mode de rotation. Appuyez et maintenez pour activer/désactiver la fonction d'affichage de la couleur en fonction de la température du CH1.
6. MAX/MIN (UP) - Appuyez pour vérifier la température maximale et minimale. Appuyez et maintenez pour effacer l'enregistrement des températures maximales et minimales. En mode de réglage, appuyez pour augmenter d'une unité, appuyez et maintenez pour augmenter rapidement.
7. TIME - Appuyez pour sélectionner l'affichage de la date ou de l'heure de l'alarme. Appuyez et maintenez pour commencer le réglage manuel de l'heure.
8. 12/24 (DOWN) - Appuyez pour sélectionner le format d'affichage de 12/24 heures. En mode de réglage, appuyez pour diminuer d'une unité, appuyez et maintenez pour diminuer rapidement.
9. LOOP - Appuyez pour activer le changement automatique de couleur d'affichage.
10. RAINBOW - Appuyez pour sélectionner une couleur d'affichage permanente parmi les couleurs suivantes. blanc> rouge> orange> jaune> vert> bleu clair> bleu profond> violet
11. TUNE - Appuyez et maintenez pour faire défiler tout le spectre avec ses 256 couleurs. Relâchez lorsque vous atteignez la couleur souhaitée. Cette couleur sera alors affichée en permanence.
12. COLOR (LOOP / RAINBOW / TUNE) - Sélection de changement de couleur d'affichage
13. ◂ FOCUS ▸ - Faites tourner pour ajuster la mise au point de la projection
14. SENSOR - Appuyez pour démarrer/arrêter la réception RF
15. RCC - Appuyez pour démarrer/arrêter la réception RCC
16. °C/°F - Appuyez pour sélectionner l'affichage de la température en °C/°F

17. ALARM ON/OFF - Allumer/éteindre l'alarme
18. Alimentation USB Type-C – Branchez l'adaptateur USB Type-C pour démarrer l'unité de base.
19. Porte du compartiment des piles – Utilisez une pièce de monnaie pour ouvrir/fermer la porte du compartiment des piles.
20. Trou de buzzer
21. Touche de réinitialisation – Utilisez un objet pointu pour appuyer sur la touche pour réinitialiser l'unité de base.
22. OFF LO HI - Interrupteur de luminosité de l'arrière-plan – Sélectionnez la luminosité de l'affichage.

• CAPTEUR À DISTANCE (Fig. 2)

1. ID de canal (1-3)
2. Affichage de la température
3. Affichage de l'humidité
4. Indicateur du signal RF
5. Compartiment des piles
6. Sélection de l'affichage °C/°F
7. Transmission du signal RF pour l'appairage avec l'unité de base
8. Interrupteur à glissière de sélection de l'ID de canal

6. AFFICHAGE DE L'UNITÉ DE BASE



1. Affichage des prévisions météorologiques et de l'alerte de gel
2. Affichage de l'heure et de l'alarme activée
3. Affichage de la date ou de l'heure de l'alarme
4. Affichage du jour de la semaine
5. Température intérieure
6. Température du capteur à distance

Symboles d'affichage

Symbole	Description
	Signal RCC
1 2	Alarme activée
DST	DST activé
+ZONE	Heure de la zone
1 2	Heure de l'alarme
	Jour de la semaine
	Indicateur de batterie faible
	Température intérieure
	Température du capteur à distance
	Tendance de température
	Température max/min
	Affichage rotatif des canaux du capteur à distance

Symbole	Description
	Signal RF du capteur à distance
	Affichage rotatif des canaux du capteur à distance

7. DÉMARRAGE/ ALIMENTATION

UNITÉ PRINCIPALE

INSÉRER LES PILES POUR L'UNITÉ DE BASE (POUR LA SAUVEGARDE DE L'HEURE SEULEMENT)

1. Retirez la porte des piles du bas avec une pièce de monnaie.
2. Insérez une pile CR2032. Faites attention à la polarité correcte (+/-) de la pile.
3. Fermez la porte des piles.

BRANCHEZ L'ADAPTATEUR SECTEUR

1. Puissance nominale : 5V 1A
2. Branchez l'adaptateur à la prise murale.
3. Branchez la tête USB Type-C à l'alimentation de l'unité de base.

NOTE !

• Bien que l'unité de base puisse fonctionner uniquement avec l'adaptateur secteur sans pile, il est recommandé d'insérer une pile CR2032 comme source d'alimentation de secours pour conserver les données de réglage de l'heure.

• L'unité de base ne peut pas fonctionner seule avec la pile. Elle doit utiliser l'adaptateur secteur comme source d'alimentation.

• Veuillez utiliser l'adaptateur secteur fourni dans le paquet. L'utilisation d'un autre adaptateur secteur pourrait interférer avec la réception du signal RCC.

CAPTEUR À DISTANCE

INSÉRER LES PILES POUR LE CAPTEUR À DISTANCE

4. Retirez la porte des piles à l'arrière
5. Choisissez un ID de canal en passant au numéro correspondant.
6. Insérez 2 piles R03 (AAA)/1,5V. Faites attention à la polarité correcte (+/-) de la pile.
7. Replacez la porte des piles.

NOTE !

• Les piles pour le capteur à distance sont incluses dans le paquet

• Lors du remplacement des piles, nous recommandons d'utiliser des piles alcalines du même type.

• L'appairage entre l'unité de base et le capteur à distance commencera automatiquement.

• Si aucun signal n'est reçu ou si la transmission est perturbée, « --- » apparaîtra sur l'écran LCD.

• Pour plus d'informations sur l'appairage du capteur à distance, veuillez vous référer à la section « CAPTEUR À DISTANCE » ci-dessous.

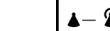
8. RÉGLAGE AUTOMATIQUE DE L'HEURE

1. Lorsque vous branchez la source d'alimentation ou appuyez sur la touche RESET pendant la mise

sous tension, la réception du signal RF du capteur à distance commencera. La réception RCC commencera après la fin de la réception RF.

2. Appuyez RCC sur la touche à tout moment pour démarrer la réception RCC.
3. La durée du processus de réception RCC est de 7 minutes.
4. Pendant le processus de réception, l'icône du signal RCC clignote.
5. Pendant le processus de réception, appuyez RCC sur la touche pour quitter la réception, appuyez sur d'autres touches (sauf COLOR LOOP RANDOM TIME les touches RCC) qui fonctionneront normalement. Les COLOR LOOP RANDOM TIME touches RCC ne fonctionnent pas pendant la réception. Appuyez sur la RCC touche pour mettre fin à la réception pendant le processus de réception, puis les autres touches fonctionneront à nouveau.
6. Si la réception réussit, l'icône RCC terminée s'affichera à l'écran. Si elle échoue dans les 7 minutes, la réception RCC sera automatiquement interrompue.
7. La réception RCC commencera automatiquement chaque nuit à 2h03 et 3h03. Si le signal n'est pas reçu à ces deux moments, la réception commencera à 4h03. Si le signal n'est pas reçu pendant les trois tentatives, la réception automatique RCC sera arrêtée et recommencera le lendemain.
8. Pendant la réception RCC, le rétroéclairage rouge foncé s'allumera.

Symboles de réception RCC

Symbole	Description
	L'icône clignote en séquence si le signal RCC est fort
	L'icône clignote en séquence si le signal RCC est faible
	Si aucun signal, l'icône de la base de signal clignote
	L'icône complète du signal RCC sera affichée si la réception du signal est réussie.

9. RÉGLAGE MANUEL DE L'HEURE

1. Appuyez et maintenez TIME la touche, entrez dans les réglages de l'heure et de la date
2. Séquence de réglage : Zone→Heure→Minute→Année (2000 – 2099)→Format de date→-Mois→Date→Jour de la semaine Langue→Son des touches ON/OFF→Sortir
3. Pendant le réglage, le paramètre réglé clignotera.
4. Appuyez sur TIME la touche pour confirmer le réglage et passer au paramètre suivant
5. Appuyez sur MAX/MIN UP la touche une fois, le chiffre augmentera de 1 unité. Appuyez et maintenez la MAX/MIN UP touche, les chiffres augmenteront rapidement.
6. Appuyez sur 12/24 DOWN la touche une fois, le chiffre diminuera de 1 unité. Appuyez et maintenez

la 12/24 DOWN touche, les chiffres diminueront rapidement.
7. Si aucune action n'est effectuée pendant 20 secondes, le réglage sera enregistré et le mode de réglage sera quitté.

Pour afficher l'heure dans le fuseau horaire défini, vous devez régler l'heure du fuseau horaire manuellement en suivant les étapes de réglage de l'horloge ci-dessus. L'heure du fuseau horaire (heure normale +/- de 1 heure à 23 heures selon le fuseau horaire sélectionné) sera affichée lorsque l'heure du fuseau horaire a été réglée. Pour annuler l'heure du fuseau horaire et afficher l'heure normale, veuillez définir l'heure du fuseau horaire à 00 en suivant les étapes de réglage de l'horloge ci-dessus.

10. RÉGLAGE DE L'HEURE DE L'ALARME

1. Appuyez sur ALARM pour afficher l'heure de l'alarme correspondante à régler. Appuyez et maintenez ALARM la touche pour entrer dans les réglages de l'alarme. L'icône de l'alarme ① ou ② est affichée.
2. Pendant le réglage, le paramètre réglé clignotera.
3. Appuyez sur ALARM la touche pour confirmer le réglage et passer au paramètre suivant
4. Appuyez sur MAX/MIN UP la touche une fois, le chiffre augmentera de 1 unité. Appuyez et maintenez la MAX/MIN UP touche, les chiffres augmenteront rapidement.
5. Appuyez sur 12/24 DOWN la touche une fois, le chiffre diminuera de 1 unité. Appuyez et maintenez la 12/24 DOWN touche, les chiffres diminueront rapidement.
6. Appuyez sur ALARM ON/OFF la touche pour activer/désactiver les alarmes.
7. Si aucune action n'est effectuée pendant 20 secondes, le réglage sera enregistré et le mode de réglage sera quitté.
8. Pour régler l'heure de la deuxième alarme, sélectionnez l'heure de la deuxième alarme en utilisant la ALARM touche. Appuyez et maintenez à nouveau la ALARM touche pour activer le réglage de l'alarme. Procédez maintenant à l'étape 2.

NOTE ! Il y a deux alarmes dans cette horloge. Veuillez régler chaque heure d'alarme séparément en suivant les étapes ci-dessus.

11. ACTIVER/DÉSACTIVER L'ALARME

1. Appuyez sur ALARM ON/OFF la touche pour activer uniquement l'alarme 1. Appuyez à nouveau pour activer uniquement l'alarme 2. Appuyez à nouveau pour activer les deux alarmes. Appuyez à nouveau pour désactiver les deux alarmes

12. FONCTIONNEMENT DE L'ALARME

1. À l'heure définie, le signal de l'alarme sonne.
2. Pendant que l'alarme sonne, appuyez sur n'importe quelle touche à l'arrière (excepté les

3 touches de changement de couleur) pour arrêter l'alarme. Ou appuyez sur [SNOOZE] la touche pour retarder l'alarme de 8 minutes. Pendant la mise en veille, l'icône de l'alarme correspondante ① ou ② clignotera.

3. Si aucune touche n'est pressée pour arrêter l'alarme, elle s'arrêtera automatiquement après 2 minutes.
4. L'alarme recommencera à l'heure de l'alarme suivante, sauf si vous désactivez la fonction de l'alarme en appuyant sur [ALARM ON/OFF] la touche.

13. PROJECTION

Le projecteur affiche l'heure et la température intérieure ou du capteur à distance sur votre plafond ou mur et peut pivoter de 180°.
Il est plus facile de voir dans une pièce sombre. Pour des résultats de projection optimaux, placez l'unité à une distance de 1,5 à 2 m du plafond ou du mur. Si l'image de la projection n'est pas claire, ajustez la molette de mise au point pour obtenir l'image la plus nette.

1. Après avoir branché l'adaptateur, la projection continue s'allumera automatiquement. Appuyez et maintenez la [↻] touche pour éteindre la projection. Appuyez sur [↻] la touche une fois pour allumer la projection pendant 5 secondes ou appuyez et maintenez à nouveau la [↻] touche pour rallumer la projection continue.
2. Appuyez sur [SNOOZE] la touche pour allumer la projection pendant 5 secondes.
3. Pendant la projection, appuyez sur [↻] la touche pour retourner l'affichage de la projection de 180°.
4. Appuyez et maintenez la [SNOOZE] touche pour changer la température projetée de l'intérieur ou du capteur à distance.
5. Si l'affichage est flou, tournez la molette de mise au point à gauche ou à droite jusqu'à ce que vous puissiez voir l'affichage clairement.

14. CHANGEMENT DE COULEUR D'AFFICHAGE

Il existe quatre modes de couleur d'affichage.

1. Appuyez sur [LOOP] la touche pour activer le changement automatique de couleur. L'affichage change continuellement entre 256 couleurs.
2. Appuyez sur [RAINBOW] la touche plusieurs fois pour sélectionner une couleur parmi les suivantes et l'afficher en permanence : blanc > rouge > orange > jaune > vert > bleu clair > bleu profond > violet
3. Appuyez et maintenez [TUNE] la touche pour faire défiler tout le spectre avec ses 256 couleurs. Relâchez la [TUNE] touche lorsque vous atteignez la couleur souhaitée. Cette couleur sera alors affichée en permanence. Appuyez et maintenez [CHANNEL] la touche pour activer la fonction de couleur d'affichage selon la température du CH1.

Couleurs d'affichage

Plage de température	Couleur
< -20.0°C	bleu foncé
-19.9 à -11.0°C	bleu clair 1
-10.9 à -5.0°C	bleu clair 2
-4.9 à -2.0°C	bleu clair
-1.9 à 1.0°C	blanc
1.1 à 4.0°C	vert clair 1
4.1 à 8.0°C	vert clair 2
8.1 à 12.0°C	Jaune
12.1 à 16.0°C	orange 1
16.1 à 20.0°C	orange 2
20.1 à 24.0°C	orange 3
24.1 à 28.0°C	rouge 1
28.1 à 32.0°C	rouge 2
32.1 à 36.0°C	rose 1
36.1 à 40.0°C	rose 2
40.1 à 45.0°C	Violet
> 45.1°C	Gris

15. LUMINOSITÉ DE L'ARRIÈRE-PLAN

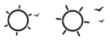
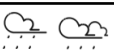
Vous pouvez sélectionner la luminosité de l'arrière-plan en basculant l' 

Interrupteur (Fig. 1, 22) à l'arrière. Vous pouvez choisir d'éteindre le rétroéclairage ou de passer à faible luminosité ou haute luminosité.

16. PRÉVISIONS MÉTÉOROLOGIQUES

L'unité de base contient un capteur de pression sensible intégré pour prédire les prévisions météorologiques pour les 12 prochaines heures.

Symboles de prévisions météorologiques

Symbole	Description
	Ensoleillé
	Ensoleillé à nuageux
	Nuageux
	Nuageux à pluie
	Nuageux à neige

NOTE ! La précision des prévisions météorologiques est d'environ 70%.

Alerte de gel

Si la température du canal de capteur à distance 1 est trouvée entre -2°C et 3°C, l'icône d'alerte de gel❄ sera affichée

Note: La prévision météorologique est basée sur les fluctuations de la pression atmosphérique et correspond avec la météo réelle avec une probabilité d'environ 70%. Étant donné qu'il est impossible de prédire la météo avec 100% de précision, nous n'acceptons aucune responsabilité pour les dommages qui peuvent survenir à la suite d'une prévision météorologique incorrecte.

NOTE ! La prévision météorologique est basée sur les fluctuations de la pression atmosphérique et correspond avec la météo réelle avec une probabilité d'environ 70%. Étant donné qu'il est impossible de prédire la météo avec 100% de précision, nous n'acceptons aucune responsabilité pour les dommages qui peuvent survenir à la suite d'une prévision météorologique incorrecte.

17. VÉRIFICATION ET SUPPRESSION DES ENREGISTREMENTS DE TEMPÉRATURE MAX/MIN

1. Appuyez sur MAX/MIN la touche pour vérifier les enregistrements de température maximale. ↑ est affiché.
2. Appuyez sur MAX/MIN la touche à nouveau pour vérifier les enregistrements de température minimale.
3. ↓ est affiché.
4. Appuyez sur MAX/MIN la touche trois fois pour fermer ↑↓ l'affichage des enregistrements de température.
5. Appuyez et maintenez la MAX/MIN touche pour supprimer les ↑↓ enregistrements de température.

18. INDICATEUR DE BATTERIE FAIBLE

Si l'indicateur de batterie faible apparaît dans la fenêtre de température extérieure, cela indique que la puissance de la batterie du capteur à distance n'est pas suffisante. Insérez 2 nouvelles piles de type AAA.
Si l'indicateur de batterie faible apparaît dans la fenêtre de température intérieure, cela indique que la puissance de la batterie de secours de l'unité de base n'est pas suffisante. Insérez une nouvelle pile bouton CR2032.

NOTE ! Aucun signe de batterie ne sera affiché si la puissance de la batterie est suffisante pour le fonctionnement.

19. SÉLECTION DE L'AFFICHAGE DE LA TEMPÉRATURE EN °C/°F

Appuyez sur la °C/°F touche pour sélectionner l'affichage du format de température °C/°F.

20. AFFICHAGE DE LA TENDANCE DE LA TEMPÉRATURE

La tendance de la température est affichée avec des flèches pour la température intérieure et extérieure comme suit.

Symbole			
Description	augmentation	stable	diminution

21. RÉINITIALISER AUX PARAMÈTRES D'USINE

En cas de dysfonctionnement, appuyez sur la touche de réinitialisation (21) pour réinitialiser l'unité principale aux paramètres par défaut d'usine.

22. CAPTEUR À DISTANCE

L'unité de base peut connecter jusqu'à 3 capteurs à distance. Pour l'appairage du capteur, suivez les étapes suivantes.

1. Placez le capteur près de l'unité principale.
2. Sélectionnez l'ID du canal.
3. Insérez des piles dans le capteur.
4. Branchez l'adaptateur secteur pour l'unité de base. Ne faites rien. Environ 3 minutes après, le capteur s'enregistrera dans l'unité de base.
5. Si l'appairage échoue en 3 minutes, vous devrez refaire les étapes 1 à 4 ou passer à l'étape suivante.
6. Positionnez le récepteur et l'émetteur dans la plage de transmission effective : 30 m dans des conditions normales.
7. Assurez-vous qu'il n'y a pas d'obstacle entre le récepteur et l'émetteur.
8. Appuyez sur la [SENSOR] touche de l'unité de base et appuyez sur le bouton [TX] à l'intérieur du compartiment des piles du capteur à distance.

23. REMARQUES

1. Affichage du jour de la semaine en cinq langues : GE, EN, SP, IT, FR. Sélectionnez la langue d'affichage en suivant le processus « RÉGLAGE MANUEL DE L'HEURE »

Langue	Symbole de langue	Affichage du jour de la semaine						
		Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Samedi	Dimanche
Allemand	GE	MO	DI	MI	DO	FR	SA	SO
Anglais	EN	MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU
Espagnol	SP	LU	MA	MI	JU	VI	SA	DO
Italien	IT	LU	MA	ME	GI	VE	SA	DO
Français	FR	LU	MA	ME	JE	VE	SA	DI

2. Pendant que l'alarme sonne ou que la réception RCC est en cours, la détection de température sera arrêtée

24. PRÉCAUTIONS

DANGER POUR LES ENFANTS

- Les piles peuvent être mortelles si elles sont avalées. Veuillez garder l'horloge de projection et les piles hors de portée des enfants. Si une pile a été avalée, une assistance médicale doit être demandée immédiatement.
- Gardez les enfants éloignés des matériaux d'emballage et des petites pièces dans le contenu de la livraison. Danger de suffocation si avalé.

RISQUE DE BLESSURE

- **ATTENTION !**Risque d'explosion en cas de mauvaise manipulation des piles. Les piles ne doivent pas être chargées, réactivées par d'autres moyens, démontées, jetées dans un feu ou court-circuitées.
- Évitez tout contact avec la peau, les yeux et les muqueuses. En cas de contact avec l'acide de la batterie, rincez immédiatement les zones affectées avec beaucoup d'eau claire et contactez immédiatement un médecin.

RISQUE DE DOMMAGES MATÉRIELS

- Protégez l'horloge de projection de la poussière, des chocs, des températures extrêmes et de la lumière directe du soleil. Protégez également l'horloge de projection de l'humidité. Positionnez exclusivement l'horloge de projection dans un espace sec et clos.
- Retirez les piles de l'horloge de projection, si elles sont épuisées ou si vous ne l'utilisez pas pendant une longue période.
- Ne soumettez pas les piles à des conditions extrêmes, par exemple en les plaçant sur un radiateur ou sous la lumière directe du soleil.
- Nettoyez les contacts de la batterie et de l'appareil avant l'insertion, si nécessaire.
- Utilisez des piles du même type. Ne mélangez pas des piles de types différents ou des piles neuves et usagées.
- Ne modifiez pas l'appareil. Laissez les réparations à un atelier professionnel uniquement.
- Ne jamais utiliser de détergents abrasifs, ou similaires, pour nettoyer l'horloge de projection. Cela pourrait rayer les surfaces.

25. DONNÉES TECHNIQUES

L x l x H	160 x 45,6 x 76 mm
Poids (unité de base)	173g
Plage de température d'affichage	-5°C à +50°C (23°F à 122°F)
Précision	0°C à +40°C : +/- 1°C (+/-2°F) < 0°C et > +40°C : +/- 2°C (+/-4°F)
Résolution	0,1°C (0,2°F)
Alimentation	2 x piles R03 (AAA) 1,5V pour le capteur Adaptateur USB 5V/1A pour l'unité de base Batterie de secours CR2032 x1 pour l'unité de base

NOTE ! Les spécifications techniques de ce produit et le contenu du manuel d'utilisation sont susceptibles de changer sans préavis.

26. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Avant de nettoyer l'appareil, déconnectez-le de l'alimentation (retirez les piles) !
- Utilisez uniquement un chiffon sec pour nettoyer l'extérieur de l'appareil. Pour éviter d'endommager l'électronique, n'utilisez pas de liquide de nettoyage.
- Protégez l'appareil de la poussière et de l'humidité. Les piles doivent être retirées de l'unité si elle n'a pas été utilisée pendant une longue période.

27. ÉLIMINATION



Jetez les matériaux d'emballage de manière appropriée, selon leur type, comme le papier ou le carton. Contactez votre service local de gestion des déchets ou les autorités environnementales pour obtenir des informations sur l'élimination appropriée.



Ne jetez pas les appareils électroniques dans les ordures ménagères ! Conformément à la directive 2012/19/EU du Parlement européen sur les déchets d'équipements électriques et électroniques et son adaptation à la législation allemande, les appareils électroniques usagés doivent être collectés séparément et recyclés de manière écologique.

Conformément à la réglementation sur les piles et les batteries rechargeables, leur élimination dans les ordures ménagères est explicitement interdite. Veuillez vous assurer de recycler vos piles usagées comme la loi l'exige — dans un point de collecte local ou dans le commerce de détail. L'élimination dans les déchets ménagers enfreint la directive sur les piles.
Les piles contenant des toxines sont marquées d'un symbole chimique :



Cd – la pile contient du cadmium
Hg – la pile contient du mercure
Pb – la pile contient du plomb

28. DÉCLARATION DE CONFORMITÉ EC

Par la présente, Bresser GmbH déclare que le type d'équipement avec le numéro d'article 15232 est conforme à la directive : 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration de conformité de l'UE est disponible à l'adresse internet suivante :
http://www.bresser.de/download/15232/CE/15232_CE.pdf

29. GARANTIE & SERVICE

La période de garantie régulière est de 2 ans et commence le jour de l'achat. Pour bénéficier d'une période de garantie prolongée volontairement indiquée sur la boîte-cadeau, une inscription sur notre site Web est requise.
Vous pouvez consulter les conditions de garantie complètes ainsi que des informations sur l'extension de la période de garantie et les détails de nos services sur www.bresser.de/warranty_terms.

INHOUDSOPGAVE

1. Over dit handboek 48
2. Algemene veiligheidsinstructies 48
3. Leveringsomvang 49
4. Kenmerken 49
5. Overzicht onderdelen en functies 51
6. Basisstation display 52
7. Aan de slag/Stroomvoorziening 52
8. Automatische tijdinstelling 53
9. Handmatig tijd instellen 54
10. Instellen van alarmtijd 55
11. Schakel alarm in/uit 55
12. Alarm werking 55
13. Projectie 56
14. Kleurverandering van het display 56
15. Achtergrondverlichting helderheid 57
16. Weersvoorspelling 57
17. Controleren en verwijderen van max/min temperatuurgegevens 58
18. Indicator voor lage batterij 58
19. Selecteren van °C/°F Temperatuurweergave 58
20. Weergave van temperatuurtrend 58
21. Herstellen naar Fabriekstand 59
22. afstandssensor 59
23. Opmerkingen 59
24. Voorzorgsmaatregelen 60
25. Technische gegevens 60
26. Reiniging en Onderhoud 61
27. Verwijdering 61
28. EC Conformiteitsverklaring 62
29. Garantie & Service 62

1. OVER DIT HANDBOEK



Deze gebruiksaanwijzing wordt beschouwd als onderdeel van het apparaat. Lees de veiligheidsinstructies en de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u het apparaat gebruikt. Bewaar deze instructies voor later gebruik. Wanneer het apparaat wordt verkocht of aan iemand anders wordt gegeven, moet de handleiding aan de nieuwe eigenaar/gebruiker van het product worden verstrekt. Dit product is uitsluitend voor privégebruik bedoeld.

2. ALGEMENE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

- **VERSTIKKINGSGEVAAR!**Houd verpakkingsmateriaal, zoals plastic zakken en elastiekjes, buiten het bereik van kinderen, aangezien deze materialen verstikkingsgevaar opleveren.
- **RISICO OP ELEKTRISCHE SCHOK!**Dit apparaat bevat elektronische componenten die werken via een voedingsbron (netadapter en batterijen). Kinderen mogen het apparaat alleen onder toezicht van een volwassene gebruiken. Gebruik het apparaat alleen zoals beschreven in de handleiding; anders loopt u het risico op een elektrische schok.
- **RISICO OP CHEMISCHE BRANDWONDEN!**Lekkende batterijelementen kunnen chemische brandwonden veroorzaken. Vermijd contact van batterijzuur met huid, ogen en slijmvliezen. Bij contact, spoel het getroffen gebied onmiddellijk met veel water en zoek medische hulp.
- **RISICO OP BRAND/EXPLOSIE!-** Gebruik alleen de aanbevolen batterijen.
- Kortsluit het apparaat of de batterijen niet, en gooi ze niet in een vuur.
- Overmatige hitte of onjuiste behandeling kan een kortsluiting, brand of explosie veroorzaken.

  LET OP!
- Demonteer het apparaat niet. Neem bij een defect contact op met uw dealer. De dealer zal contact opnemen met het servicecentrum en kan het apparaat indien nodig ter reparatie opsturen.
- Dompel het apparaat niet onder in water.
- Stel het apparaat niet bloot aan overmatige kracht, schokken, stof, extreme temperaturen of hoge luchtvochtigheid, wat kan leiden tot storingen, een kortere levensduur van elektronische onderdelen, beschadigde batterijen en vervormde onderdelen.
- Gebruik alleen de aanbevolen batterijen.
- Vervang altijd zwakke of lege batterijen door een nieuwe, volledig opgeladen set batterijen.
- Gebruik geen batterijen van verschillende soorten, merken of met verschillende capaciteiten.
- Verwijder de batterijen uit het apparaat als het lange tijd niet is gebruikt.
- De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade door verkeerd geïnstalleerde batterijen!

3. LEVERINGSOMVANG



Basisstation (A), afstandssensor (B), voedingsadapter (C), 2 AAA/LR03 batterijen (D), handleiding (E)

4. KENMERKEN

- VA LCD-display met RGB-achtergrondverlichting
- DCF RCC
- Touchtoetsen voor slaapstand en projectie
- Projectie van tijd en temperatuur
- Instelbare focus
- Weersvoorspellingsweergave
- Veranderbare datum- en alarmtijdweergave
- 2 alarmen met slaapstandfunctie
- Keuze voor 12/24 uurweergave
- Temperatuurweergave in °C/°F instelbaar
- 5 talen Weekdagweergave

Fig. 1

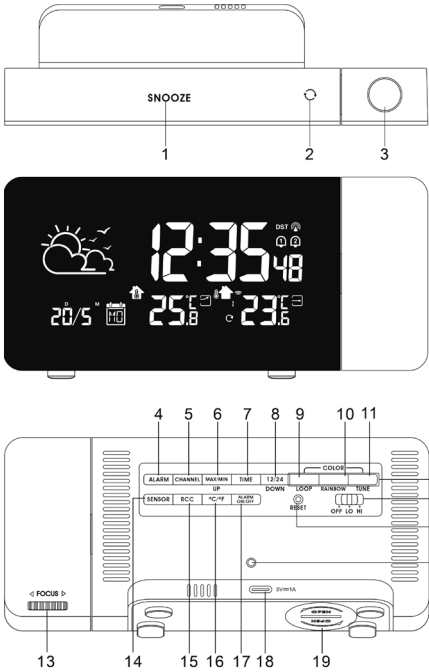
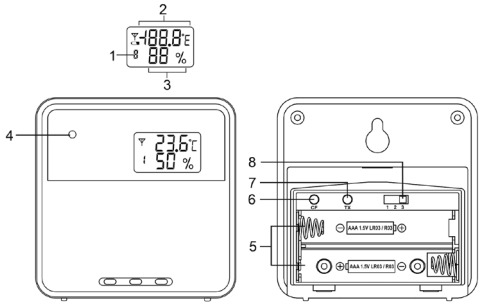

SNOOZE
1
2
3
12:35
DST
48
20/5
25.8
23.6
4
5
6
7
8
9
10
11
ALARM
CHANNEL
MAX/MIN
TIME
12/24
UP
DOWN
COLOR
LOOP
RAINBOW
TUNE
SENSOR
RCC
°C/°F
ALARM ON/OFF
RESET
OFF LO HI
12
22
21
20
FOCUS
5V/1A
13
14
15
16
17
18
19

Fig. 2


2
1
3
-188.8°E
88 %
4
23.6°C
50 %
8
7
6
5
AAA 1.5V LR03 / R03
AAA 1.5V LR03 / R03

5. OVERZICHT ONDERDELEN EN FUNCTIES

- HOOFDAPPARAAT (Fig. 1)

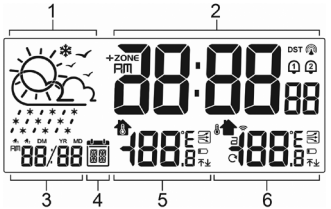
1. SNOOZE - Druk om een alarm 8 minuten in slaapstand te zetten. Als de projectie uit is, druk dan eenmaal om de projectie 5 seconden in te schakelen. Tijdens de projectie, druk en houd in om de binnentemperatuur of de temperatuur van de afstandssensor te projecteren.
2. ↻ - Druk om de projectie 180° om te schakelen. Als de projectie uit is, druk eenmaal om de projectie 5 seconden in te schakelen of druk en houd in om permanente projectie in te schakelen
3. Projectieobjectief
4. ALARM - Druk om alarm 1 tijd weer te geven. Druk opnieuw om alarm 2 tijd weer te geven. Tijdens de alarmtijdweergave, druk en houd in om naar de bijbehorende alarminstellingen te gaan.
5. CHANNEL - Druk om de weergave van het kanaal van de afstandssensor te selecteren of om kanalen in rotatiemodus weer te geven. Druk en houd in om de functie in/uit te schakelen die de kleurweergave aanpast volgens de temperatuur van CH1.
6. MAX/MIN / UP - Druk om de maximale en minimale temperatuur te controleren. Druk en houd in om het record van de maximale en minimale temperatuur te wissen. In de instellingenmodus, druk om één eenheid te verhogen, druk en houd in om snel te verhogen.
7. TIME - Druk om de weergave van de datum of de alarmtijd te selecteren. Druk en houd in om handmatig de tijd in te stellen.
8. 12/24 / DOWN - Druk om het 12/24 uurformaat weer te geven. In de instellingenmodus, druk om één eenheid te verlagen, druk en houd in om snel te verlagen.
9. LOOP - Druk om de automatische kleurwisseling in te schakelen.
10. RAINBOW - Druk om een permanente displaykleur te selecteren uit de volgende kleuren: wit > rood > oranje > geel > groen > lichtblauw > diepblauw > paars
11. TUNE - Druk en houd in om het volledige spectrum met 256 kleuren door te lopen. Laat los wanneer de gewenste kleur is bereikt. Deze kleur zal dan permanent worden weergegeven.
12. COLOR (LOOP RAINBOW TUNE) - Kleurverandering selectie
13. ◂ FOCUS ▸ - Draai om de projectiefocus aan te passen
14. SENSOR - Druk om de RF-ontvangst te starten/stoppen
15. RCC - Druk om de RCC-ontvangst te starten/stoppen
16. °C/°F - Druk om het temperatuurformaat in °C/°F te selecteren
17. ALARM ON/OFF - Zet het alarm in/uit
18. USB Type-C voeding – Steek de USB Type-C adapter in om het basisstation in te schakelen.
19. Deur van het batterijcompartiment – Gebruik een munt om de batterijcompartimentdeur te

openen/sluiten.
20. Buzzer gat
21. Resettoets – Gebruik een puntig object om de toets in te drukken en het basisstation opnieuw in te stellen.
22. OFF LO HI - Achtergrondverlichting helderheidschakelaar – Selecteer de helderheid van het display.

- AFSTANDSSENSOR (Fig. 2)

1. Kanaal ID (1-3)
2. Temperatuurweergave
3. Luchtvochtigheid weergave
4. RF-signaalindicator
5. Batterijcompartiment
6. °C/°F weergave selectie
7. RF-signaaloverdracht voor koppelen met basisstation
8. Kanaal ID selectie schuifschakelaar

6. BASISSTATION DISPLAY



1. Weersvoorspelling en ijswaarschuwingsweergave
2. Tijd en alarm AAN weergave
3. Datum of alarmtijd weergave
4. Weekdag weergave
5. Binnentemperatuur
6. Afstandssensor temperatuur

Weergavesymbolen

Symbool	Beschrijving
	RCC signaal
1 2	Alarm AAN
DST	DST AAN
+ZONE	ZONE tijd
1 2	Alarm tijd
	Weekdag
	Indicator lage batterij
	Binnen temperatuur
	Afstandssensor temperatuur
	Temperatuurtrend
	Max/Min temperatuur
	Afstandssensor RF signaal
	Afstandssensor kanaal rotatie display

7. AAN DE SLAG/ STROOMVOORZIENING

HOOFDUNIT

PLAATS DE BATTERIJEN IN HET BASISSTATION (ALLEEN VOOR TIJD BACK-UP)

1. Verwijder de batterijdeksel aan de onderkant met een munt.
2. Plaats een CR2032 batterij. Let op de juiste polariteit (+/-) van de batterij.
3. Sluit de batterijdeksel.

SLUIT DE VOEDINGSADAPTER AAN

1. Vermogen: 5V 1A
2. Steek de adapter in de wandcontactdoos.
3. Steek de USB Type-C kop in de voeding van het basisstation.

LET OP!

• Hoewel de basisunit alleen werkt met de voedingsadapter zonder batterij, wordt aanbevolen een CR2032 batterij als back-up stroombron in te voegen om de tijdinstellingen te behouden.

• De basisunit werkt niet met alleen de batterij. Deze moet de voedingsadapter als stroombron gebruiken.

• Gebruik de bijgeleverde voedingsadapter. Het gebruik van een andere adapter kan de RCC-signaalontvangst verstoren.

AFSTANDSSENSOR

PLAATS DE BATTERIJEN IN DE AFSTANDSSENSOR

4. Verwijder de batterijdeksel aan de achterkant
5. Kies een kanaal ID door naar het bijbehorende nummer te schakelen.
6. Plaats 2 R03 (AAA) / 1,5V batterijen. Let op de juiste polariteit (+/-) van de batterij.
7. Bevestig de batterijdeksel.

LET OP!

• De batterijen voor de afstandssensor zijn inbegrepen in het pakket

• Bij het vervangen van de batterijen, wordt aangeraden dezelfde type alkaline batterijen te gebruiken.

• Het koppelen tussen het basisstation en de afstandssensor wordt automatisch gestart.

• Als geen signalen worden ontvangen of de transmissie wordt verstoord, verschijnt ‚---' op het LCD.

• Voor meer informatie over het koppelen van de afstandssensor, raadpleeg de sectie "AFSTANDSSENSOR" hieronder.

8. AUTOMATISCHE TIJDINSTELLING

1. Wanneer de stroombron wordt aangesloten of de RESET toets wordt ingedrukt tijdens het opstarten, zal de RF-signaalontvangst van de afstandssensor starten. De RCC-ontvangst zal beginnen nadat de RF-ontvangst is voltooid.
2. Druk op de RCC toets om de RCC-ontvangst te starten.
3. De duur van het RCC-ontvangstproces is 7 minuten.
4. Tijdens het ontvangproces, knippert het RCC-signaalsymbool.
5. Tijdens het ontvangproces, druk op de RCC toets om de ontvangst te beëindigen, andere toetsen (behalve de COLOR LOOP RAINBOW TONE toetsen) kunnen normaal werken. De COLOR LOOP RAINBOW TONE toetsen functioneren niet tijdens RCC-ontvangst. Druk de RCC

toets in om de ontvangst te beëindigen, dan werken de andere toetsen weer.

6. Als de ontvangst slaagt, wordt het voltooide RCC-icoon getoond op het display. Als het mislukt binnen 7 minuten, wordt de RCC-ontvangst automatisch beëindigd.
7. De RCC-ontvangst zal elke nacht automatisch starten om 2:03 en 3:03. Als het signaal op beide tijden niet ontvangen wordt, zal de ontvangst om 4:03 opnieuw starten. Als het signaal niet voor alle drie de keren wordt ontvangen, wordt de automatische RCC-ontvangst gestopt en zal de ontvangst de volgende dag opnieuw starten.
8. Tijdens RCC-ontvangst zal de donkerrode achtergrondverlichting aan zijn.

RCC ontvangst symbolen

Symbool	Beschrijving
	Het icoon knippert in volgorde als het RCC-signaal sterk is
	Het icoon knippert in volgorde als het RCC-signaal zwak is
	Als er geen signaal is, knippert het icoon van het signaalbasis
	Het complete RCC-signaalicoon wordt weergegeven als de signaalontvangst is geslaagd.

9. HANDMATIG TIJD INSTELLEN

1. Druk en houd de TIME toets ingedrukt, voer de tijd- en datuminstellingen in
2. Volgorde van instelling: Zone→Uur→Minuut→Jaar (2000 – 2099)→Datumformaat→-Maand→Datum→Wekendag Taal→Toetsgeluid AAN/UIT→Afsluiten
3. Tijdens het instellen zal de ingestelde parameter knipperen.
4. Druk op de TIME toets om de instelling te bevestigen en naar de volgende parameter te gaan
5. Druk eenmaal op de MAX/MIN (UP) toets, het cijfer wordt met 1 eenheid verhoogd. Druk en houd de MAX/MIN (UP) toets ingedrukt, de cijfers zullen snel toenemen.
6. Druk eenmaal op de 12/24 (DOWN) toets, het cijfer wordt met 1 eenheid verlaagd. Druk en houd de 12/24 (DOWN) toets ingedrukt, de cijfers zullen snel afnemen.
7. Als er 20 seconden geen actie wordt ondernomen, wordt de instelling opgeslagen en verlaat de instelling modus.

Om de tijd in de ingestelde tijdzone weer te geven, moet je de tijdzone handmatig instellen volgens de bovenstaande stappen voor het klokinstellen. De tijdzone (normale

tijd +/- van 1 uur tot 23 uur afhankelijk van de geselecteerde tijdzone) wordt weergegeven wanneer de tijdzone is ingesteld. Om de tijdzone te annuleren en de normale tijd weer te geven, stel je de tijdzone in op 00 volgens de bovenstaande stappen voor het klokinstellen.

10. INSTELLEN VAN ALARMTIJD

1. Druk op [ALARM] om de overeenkomstige alarmtijd weer te geven die ingesteld moet worden. Druk en houd de [ALARM] toets ingedrukt om de alarminstellingen in te voeren. Het alarmicoon ① of ② wordt weergegeven.
2. Tijdens het instellen zal de ingestelde parameter knipperen.
3. Druk op de [ALARM] toets om de instelling te bevestigen en naar de volgende parameter te gaan
4. Druk eenmaal op de [MAX/MIN UP] toets, het cijfer wordt met 1 eenheid verhoogd. Druk en houd de [MAX/MIN UP] toets ingedrukt, de cijfers zullen snel toenemen.
5. Druk eenmaal op de [12/24 DOWN] toets, het cijfer wordt met 1 eenheid verlaagd. Druk en houd de [12/24 DOWN] toets ingedrukt, de cijfers zullen snel afnemen.
6. Druk op de [ALARM ON/OFF] toets om alarmen in/uit te schakelen.
7. Als er 20 seconden geen actie wordt ondernomen, wordt de instelling opgeslagen en verlaat de instelling modus.
8. Om de tweede alarmtijd in te stellen, selecteer de tweede alarmtijd met de [ALARM] toets.

   Druk vervolgens weer en houd de [ALARM] toets in om de alarminstellingen te activeren. Ga nu verder vanaf stap 2.

LET OP! Er zijn twee alarmen in deze klok. Stel elke alarmtijd afzonderlijk in volgens de bovenstaande stappen.

11. SCHAKEL ALARM IN/UIT

1. Druk op de [ALARM ON/OFF] toets om alleen alarm 1 in te schakelen. Druk opnieuw om alleen alarm 2 in te schakelen. Druk daarna opnieuw om beide alarmen in te schakelen. Druk opnieuw om beide alarmen uit te schakelen

12. ALARM WERKING

1. Op de ingestelde tijd, klinkt het alarmsignaal.
2. Tijdens het alarm, druk op een van de toetsen aan de achterkant (behalve de 3 kleuraanpassingstoetsen) om het alarm te beëindigen. Of druk op de [SNOOZE] toets om het alarm met 8 minuten te vertragen. Tijdens de slaapstand zal het overeenkomstige alarmicoon ① of ② knipperen.
3. Als je geen toets indrukt om het alarm te beëindigen, wordt het automatisch na 2 minuten uitgeschakeld.
4. Het alarm zal weer starten op het volgende alarmtijd, tenzij het alarm wordt uitgeschakeld door op de [ALARM ON/OFF] toets te drukken.

13. PROJECTIE

De projector toont de tijd en de binnen- of afstandssensortemperatuur op je plafond of muur en kan 180° draaien. Het is gemakkelijker te bekijken in een verduisterde kamer. Voor optimale projectieresultaten plaats het apparaat op 1,5 tot 2 meter van het plafond of de muur. Als het projectiebeeld niet duidelijk is, draai de focuswiel om het meest gunstige beeld te krijgen.

1. Na het aansluiten van de adapter, zal de continue projectie automatisch aan gaan. Druk en houd de ⟲ toets ingedrukt om de projectie uit te schakelen. Druk eenmaal op de ⟲ toets om de projectie 5 seconden in te schakelen of druk en houd de ⟲ toets opnieuw ingedrukt om de continue projectie weer in te schakelen.
2. Druk op de SNOOZE toets om de projectie 5 seconden in te schakelen.
3. Tijdens de projectie, druk op de ⟲ toets om de projectie weergave 180° te draaien.
4. Druk en houd de SNOOZE toets ingedrukt om de geprojecteerde temperatuur van binnen of de afstandssensor te veranderen.
5. Als het display niet scherp is, draai de focuswiel links of rechts totdat je het display duidelijk kunt zien.

14. KLEURVERANDERING VAN HET DISPLAY

Er zijn vier weergavekleurmodi.

1. Druk op de LOOP toets om de automatische kleurverandering te activeren. Het display verandert continu tussen 256 kleuren.
2. Druk meerdere keren op de RAINBOW toets om een kleur uit de volgende lijst te selecteren en permanent weer te geven: wit > rood > oranje > geel > groen > lichtblauw > diepblauw > paars
3. Druk en houd de TUNE toets ingedrukt om door het volledige spectrum van 256 kleuren te gaan. Laat de TUNE toets los wanneer de gewenste kleur is bereikt. Deze kleur wordt dan permanent weergegeven. Druk en houd de CHANNEL toets ingedrukt om de kleurinstelfunctie in te schakelen op basis van de temperatuur van CH1.

Kleurweergave

Temperatuur bereik	Kleur
< -20.0°C	donkerblauw
-19.9 tot -11.0°C	lichtblauw 1
-10.9 tot -5.0°C	lichtblauw 2
-4.9 tot -2.0°C	lichtblauw
-1.9 tot 1.0°C	wit
> 45.1°C	Grijs

Temperatuur bereik	Kleur
1.1 tot 4.0°C	lichtgroen 1
4.1 tot 8.0°C	lichtgroen 2
8.1 tot 12.0°C	Geel
12.1 tot 16.0°C	oranje 1
16.1 tot 20.0°C	oranje 2
20.1 tot 24.0°C	oranje 3
24.1 tot 28.0°C	rood 1
28.1 tot 32.0°C	rood 2
32.1 tot 36.0°C	roze 1
36.1 tot 40.0°C	roze 2
40.1 tot 45.0°C	Paars
> 45.1°C	Grijs

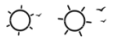
15. ACHTERGRONDVERLICHTING HELDERHEID

Je kunt de helderheid van de achtergrondverlichting selecteren door de OFF LO HI Schakelaar (Fig. 1, 22) aan de achterkant te schakelen. Je kunt ervoor kiezen de achtergrondverlichting uit te schakelen of in te schakelen voor lage of hoge helderheid.

16. WEERSVOORSPELLING

De basisunit bevat een ingebouwde gevoelige druksensor om de weersvoorspelling voor de komende 12 uur te voorspellen.

Weersvoorspellingssymbolen

Symbool	Beschrijving
	Zonnig
	Zonnig tot bewolkt
	Bewolkt
	Bewolkt tot regen
	Bewolkt tot sneeuw

LET OP! De nauwkeurigheid van de weersvoorspelling is ongeveer 70%.

Ijswaarschuwing

Als de temperatuur van het Afstandsensor kanaal 1 tussen -2°C ~ 3°C wordt gevonden, wordt het ijswaarschuwingsicoon❄weergegeven

Opmerking: De weersvoorspelling is gebaseerd op de fluctuaties van de atmosferische druk en komt overeen met het werkelijke weer met een waarschijnlijkheid van ongeveer 70%. Aangezien het niet mogelijk is om het weer met 100% nauwkeurigheid te voorspellen, aanvaarden wij geen aansprakelijkheid voor schade die kan ontstaan door een onjuiste weersvoorspelling.

OPMERKING! De weersvoorspelling is gebaseerd op de fluctuaties van de atmosferische druk en komt overeen met het werkelijke weer met een waarschijnlijkheid van ongeveer 70%. Aangezien het niet mogelijk is om het weer met 100% nauwkeurigheid te voorspellen, aanvaarden wij geen aansprakelijkheid voor schade die kan ontstaan door een onjuiste weersvoorspelling.

17. CONTROLEREN EN VERWIJDEREN VAN MAX/MIN TEMPERATUURGEGEVENS

1. Druk op [MAX/MIN] de toets om de maximale temperatuurrecords te controleren. ⤒ wordt weergegeven.
2. Druk op [MAX/MIN] de toets om de minimale temperatuurrecords te controleren.
3. ⤓ wordt weergegeven.
4. Druk drie keer op de [MAX/MIN] toets om het ⤒⤓ temperatuurrecordweergave te sluiten.
5. Druk en houd de [MAX/MIN] toets ingedrukt om de ⤒⤓ temperatuurrecords te verwijderen.

18. INDICATOR VOOR LAGE BATTERIJ

Als de indicator voor lage batterij verschijnt in het venster van de buitentemperatuur, betekent dit dat de batterij van de afstandssensor niet voldoende is opgeladen. Plaats 2 nieuwe AAA-batterijen.
Als de indicator voor lage batterij verschijnt in het venster van de binnentemperatuur, betekent dit dat de back-upbatterij van de basisunit niet voldoende is opgeladen.
Plaats een nieuwe CR2032 knopcelbatterij.

OPMERKING! Er zal geen batterijteken worden weergegeven als de batterij voldoende stroom heeft voor de werking.

19. SELECTEREN VAN °C/°F TEMPERATUURWEERGAVE

Druk op de [°C/°F] toets om het temperatuurweergaveformaat in °C/°F te selecteren.

20. WEERGAVE VAN TEMPERATUURTREND

De temperatuurtrend wordt weergegeven met pijlen voor de interne en externe temperatuur als volgt.

Symbool			
Beschrijving	stijgend	stabiel	dalend

21. HERSTELLEN NAAR FABRIEKSTAND

Als er een storing is, druk dan op de resettoets (21) om de hoofdunit naar de fabrieksinstellingen te herstellen.

22. AFSTANDSSENSOR

De basisunit kan tot 3 afstandssensoren verbinden. Volg de volgende stappen voor het koppelen van de sensor.

1. Plaats de sensor dichtbij de hoofdunit.
2. Selecteer de kanaal-ID.
3. Plaats batterijen in de sensor.
4. Sluit de voedingsadapter voor de basisunit aan. Doe verder niets. Na ongeveer 3 minuten zal de sensor zich registreren bij de basisunit.
5. Als het koppelen niet binnen 3 minuten lukt, moet je de stappen 1 tot 4 opnieuw doen of doorgaan met de volgende stap.
6. Positioneer de ontvanger en zender binnen het effectieve transmissbereik: 30m in normale omstandigheden.
7. Zorg ervoor dat er geen obstakels tussen de ontvanger en zender zijn.
8. Druk op de SENSOR toets op de basisunit en druk op de [TX] knop binnen het batterijcompartiment van de afstandssensor.

23. OPMERKINGEN

1. Vijf talen Weekdagweergave: GE, EN, SP, IT, FR. Selecteer de weergavetaal volgens het proces “HANDMATIG TIJD INSTELLEN”

Taal	Taal symbool	Weekdagweergave						
		Maandag	Dinsdag	Woensdag	Donderdag	Vrijdag	Zaterdag	Zondag
Duits	GE	MO	DI	MI	DO	FR	SA	SO
Engels	EN	MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU
Spaans	SP	LU	MA	MI	JU	VI	SA	DO
Italiaans	IT	LU	MA	ME	GI	VE	SA	DO
Frans	FR	LU	MA	ME	JE	VE	SA	DI

2. Tijdens het alarm of het RCC-ontvangstproces wordt de temperatuurdetectie gestopt

24. VOORZORGSMAATREGELEN

GEVAREN VOOR KINDEREN

- Batterijen kunnen levensgevaarlijk zijn als ze worden ingeslikt. Houd de Projectieklok en batterijen buiten het bereik van kinderen. Als een batterij is ingeslikt, moet onmiddellijk medische hulp worden ingeroepen.
- Houd kinderen uit de buurt van verpakkingsmateriaal en kleine onderdelen in de levering. Stikkingsgevaar bij inslikken.

LETSELGEVAAR

- **LET OP!**Explosiegevaar bij onjuiste hantering van batterijen. Batterijen mogen niet worden opgeladen, opnieuw geactiveerd met andere middelen, gedemonteerd, in brand worden gestoken of kortgesloten.
- Vermijd contact met huid, ogen en slijmvliezen. Bij contact met batterijzuur, spoel het getroffen gebied onmiddellijk met veel helder water en neem onmiddellijk contact op met een arts.

WAARSCHUWING VOOR SCHADEAAN EIGENDOMMEN

- Bescherm de Projectieklok tegen stof, impact, extreme temperaturen en direct zonlicht. Bescherm de Projectieklok ook tegen vocht. Plaats de Projectieklok uitsluitend in een droge, afgesloten ruimte.
- Verwijder de batterijen uit de Projectieklok als deze leeg zijn of als je de Projectieklok lange tijd niet gebruikt.
- Stel de batterijen niet bloot aan extreme omstandigheden, zoals het plaatsen op een radiator of onder direct zonlicht.
- Reinig de batterij- en apparaatcontacten voor het plaatsen, indien nodig.
- Gebruik dezelfde soort batterijen. Gebruik geen verschillende soorten of gebruikte en nieuwe batterijen samen.
- Breng geen wijzigingen aan in het apparaat. Laat reparaties alleen uitvoeren door een professionele werkplaats.
- Gebruik nooit harde, krassende of schurende schoonmaakmiddelen of soortgelijke middelen om de Projectieklok schoon te maken. Dit kan de oppervlakken krassen.

25. TECHNISCHE GEGEVENS

L x B x H	160 x 45,6 x 76 mm
Gewicht (basisunit)	173g
Temperatuurweergavebereik	-5°C tot +50°C (23°F tot 122°F)
Nauwkeurigheid	0°C tot +40°C: +/- 1°C (+/-2°F) < 0°C en > +40°C: +/- 2°C (+/-4°F)

Resolutie	0,1°C (0,2°F)
Voeding	2 x R03 (AAA) 1,5V batterijen voor sensor 5V/1A USB-adapter voor basisunit Backup-batterij CR2032 x1 voor basisunit

OPMERKING! De technische specificaties van dit product en de inhoud van de gebruikershandleiding kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

26. REINIGING EN ONDERHOUD

- Voordat je het apparaat reinigt, koppel het los van de stroomvoorziening (verwijder de batterijen)!
- Gebruik alleen een droge doek om de buitenkant van het apparaat schoon te maken. Gebruik geen schoonmaakvloeistoffen om schade aan de elektronica te voorkomen.
- Bescherm het apparaat tegen stof en vocht. De batterijen moeten uit het apparaat worden verwijderd als het lange tijd niet is gebruikt.

27. VERWIJDERING

Gooi het verpakkingsmateriaal op de juiste manier weg, volgens hun type, zoals papier of karton. Neem contact op met je lokale afvalverwerkingsdienst of milieudienst voor informatie over de juiste verwijdering.

Gooi elektronische apparaten niet in het huishoudelijk afval!
Volgens Richtlijn 2012/19/EU van het Europees Parlement over afval van elektrische en elektronische apparatuur en de aanpassing ervan in de Duitse wetgeving, moeten gebruikte elektronische apparaten apart worden ingezameld en op een milieuvriendelijke manier worden gerecycled.

Volgens de regelgeving betreffende batterijen en oplaadbare batterijen is het verboden ze bij het normale huishoudelijk afval weg te gooien. Zorg ervoor dat je je gebruikte batterijen volgens de wet afvoert — bij een lokaal inzamelpunt of in de detailhandel. Het weggooien in huishoudelijk afval is een schending van de batterijrichtlijn.
Batterijen die toxinen bevatten, zijn gemarkeerd met een teken en een chemisch symbool:



Cd – batterij bevat cadmium
Hg – batterij bevat kwik
Pb – batterij bevat lood

28. EC CONFORMITEITSVERKLARING

Hierbij verklaart Bresser GmbH dat het apparaat met artikelnummer 15232 voldoet aan de Richtlijn: 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internet-adres: http://www.bresser.de/download/15232/CE/15232_CE.pdf

29. GARANTIE & SERVICE

De reguliere garantieperiode is 2 jaar en begint op de dag van aankoop. Om te profiteren van een verlengde vrijwillige garantieperiode zoals vermeld op de geschenkdoos, is registratie op onze website vereist.
U kunt de volledige garantievoorwaarden raadplegen, evenals informatie over het verlengen van de garantieperiode en details van onze diensten op www.bresser.de/warranty_terms.

TABLE OF CONTENTS

1. Su questo manuale 64
2. Istruzioni generali di sicurezza 64
3. Ambito di consegna 65
4. Caratteristiche 65
5. Panoramica delle parti e funzioni 67
6. Display dell'unità principale 68
7. Inizio/Alimentazione 69
8. Impostazione automatica dell'ora 69
9. Impostazione manuale dell'orario 70
10. Impostazione dell'orario di allarme 71
11. Attivare/disattivare allarme 71
12. Operazione dell'allarme 71
13. Proiezione 72
14. Cambiamento del colore della visualizzazione 72
15. Luminosità retroilluminazione 73
16. Previsione meteo 73
17. Verifica e cancellare i registri della temperatura max/min 74
18. Indicatore di batteria scarica 74
19. Selezionare la visualizzazione temperatura °C/°F 74
20. Visualizzazione dell'andamento della temperatura 74
21. Reset alle impostazioni di fabrica 75
22. sensore remoto 75
23. Osservazioni 75
24. Precauzioni 75
25. Dati tecnici 76
26. Pulizia e manutenzione 77
27. Smaltimento 77
28. Dichiarazione di conformità CE 77
29. Garanzia e Servizio 78

1. SU QUESTO MANUALE



Queste istruzioni per l'uso devono essere considerate parte integrante del dispositivo. Si prega di leggere attentamente le istruzioni di sicurezza e le istruzioni per l'uso prima dell'uso. Conservare queste istruzioni per un uso futuro. Quando il dispositivo viene venduto o dato a qualcun altro, il manuale di istruzioni deve essere fornito al nuovo proprietario/utilizzatore del prodotto. Questo prodotto è destinato esclusivamente a uso privato.

2. ISTRUZIONI GENERALI DI SICUREZZA

- **RISCHIO DI SOFFOCAMENTO!**Tenere i materiali di imballaggio, come sacchetti di plastica e elastici, fuori dalla portata dei bambini, in quanto questi materiali rappresentano un pericolo di soffocamento.
- **RISCHIO DI SCOSSA ELETTRICA!**Questo dispositivo contiene componenti elettronici che operano tramite una fonte di alimentazione (adattatore di corrente e batterie). I bambini devono utilizzare il dispositivo solo sotto la supervisione di un adulto. Utilizzare il dispositivo solo come descritto nel manuale; altrimenti, si corre il rischio di una scossa elettrica.
- **RISCHIO DI BRUCIATURE CHIMICHE!**L'acido della batteria che fuoriesce può provocare ustioni chimiche. Evitare il contatto dell'acido della batteria con la pelle, gli occhi e le mucose. In caso di contatto, sciacquare immediatamente la zona interessata con abbondante acqua e consultare un medico.
- **RISCHIO DI INCENDIO/ESPLOSIONE!**Utilizzare solo le batterie consigliate.
- Non cortocircuitare il dispositivo o le batterie, né gettarli nel fuoco.
- Il calore eccessivo o una gestione impropria potrebbero provocare un cortocircuito, un incendio o un'esplosione.

NOTA!

- Non smontare il dispositivo. In caso di difetto, contattare il proprio rivenditore. Il rivenditore contatterà il centro assistenza e potrà inviare il dispositivo per la riparazione, se necessario.
- Non immergere l'unità in acqua.
- Non sottoporre l'unità a forze eccessive, urti, polvere, temperature estreme o umidità elevata, che potrebbero causare malfunzionamenti, durata elettronica ridotta, batterie danneggiate e parti deformate.
- Utilizzare solo le batterie consigliate.
- Sostituire sempre le batterie scariche o deboli con un nuovo set completo di batterie a piena capacità.
- Non utilizzare batterie di diversi tipi, marche o capacità.
- Rimuovere le batterie dall'unità se non è stata utilizzata per lungo tempo.
- Il produttore non è responsabile per danni derivanti da batterie installate in modo improprio!

3. AMBITO DI CONSEGNA



Unità principale (A), sensore remoto (B), adattatore di corrente (C), 2 batterie AAA/LR03 (D), manuale di istruzioni (E)

4. CARATTERISTICHE

- Display VA LCD con retroilluminazione RGB
- DCF RCC
- Tasti touch per il rinvio e la proiezione
- Proiezione di ora e temperatura
- Messa a fuoco regolabile
- Display delle previsioni meteo
- Data e orario allarme modificabili
- 2 allarmi con funzione snooze
- Display selezionabile 12/24 ore
- Display della temperatura in °C/°F selezionabile
- Display dei giorni della settimana in 5 lingue

Fig. 1

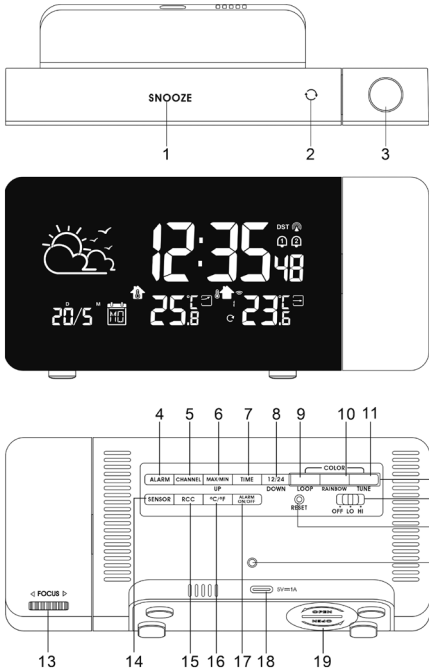
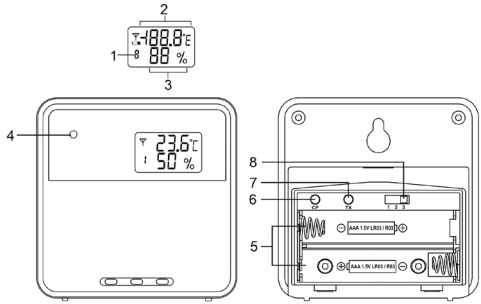

SNOOZE
1
2
3
DST
12:35
48
20/5
MO
25.8
23.6
4
5
6
7
8
9
10
11
ALARM
CHANNEL
MAX/MIN
TIME
12/24
COLOR
UP
DOWN
LOOP
RAINBOW
TUNE
RESET
OFF LO HI
SENSOR
RCC
°C/°F
ALARM ON/OFF
12
22
21
20
FOCUS
5V⎓1A
13
14
15
16
17
18
19

Fig. 2


2
1
3
88.8
88 %
4
23.6
50 %
8
7
6
5
TX
1 2 3
AAA 1.5V LR03 / R03
AAA 1.5V LR03 / R03

5. PANORAMICA DELLE PARTI E FUNZIONI

- UNITÀ PRINCIPALE (Fig. 1)

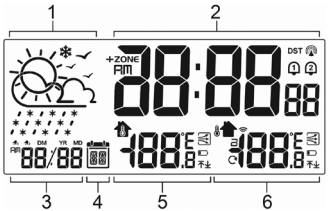
1. SNOOZE - Premi per rimandare un allarme di 8 minuti. Se la proiezione è spenta, premi una volta per accendere la proiezione per 5 secondi. Durante la proiezione accesa, premi e tieni premuto per proiettare la temperatura interna o la temperatura del sensore remoto.
2. ⟳ - Premi per alternare la proiezione di 180°. Se la proiezione è spenta, premi una volta per accendere la proiezione per 5 secondi o premi e tieni premuto per accendere la proiezione permanente.
3. Lente di proiezione
4. ALARM - Premi per visualizzare l'ora dell'allarme 1. Premi di nuovo per visualizzare l'ora dell'allarme 2. Durante la visualizzazione dell'ora dell'allarme, premi e tieni premuto per entrare nelle impostazioni corrispondenti dell'allarme.
5. CHANNEL - Premi per selezionare il display del canale sensore remoto o il display dei canali in modalità rotante. Premi e tieni premuto per attivare/disattivare la funzione del colore del display in base alla temperatura di CH1.
6. MAX/MIN (UP) - Premi per controllare la temperatura massima e minima. Premi e tieni premuto per cancellare il record delle temperature massime e minime. In modalità di impostazione, premi per aumentare di un'unità, premi e tieni premuto per aumentare rapidamente.
7. TIME - Premi per selezionare la visualizzazione della data o dell'ora dell'allarme. Premi e tieni premuto per avviare la regolazione manuale dell'ora.
8. 12/24 (DOWN) - Premi per selezionare il formato di visualizzazione dell'ora 12 / 24. In modalità di impostazione, premi per diminuire di un'unità, premi e tieni premuto per diminuire rapidamente.
9. LOOP - Premi per attivare la modifica automatica del colore del display.
10. RAINBOW - Premi per selezionare un colore permanente tra i seguenti colori. bianco> rosso> arancione > giallo> verde> azzurro> blu profondo > viola
11. TUNE - Premi e tieni premuto per scorrere tutto lo spettro con i suoi 256 colori. Rilascia quando raggiungi il colore desiderato. Questo colore sarà quindi visualizzato permanentemente.
12. COLOR (LOOP | RAINBOW | TUNE) - Selezione del cambio del colore del display
13. ◂ FOCUS ▸ - Ruota per regolare la messa a fuoco della proiezione
14. SENSOR - Premi per avviare/arrestare la ricezione RF
15. RCC - Premi per avviare/arrestare la ricezione RCC
16. °C/°F - Premi per selezionare il formato di visualizzazione della temperatura °C/°F
17. ALARM ON/OFF - Accendi/spegni l'allarme
18. Alimentazione USB Type-C – Collega l'adattatore USB Type-C per avviare l'unità principale.

19. Porta del vano batteria – Usa una moneta per aprire/chiudere il vano batteria.
20. Foro del cicalino
21. Tasto di reset – Usa un oggetto appuntito per premere il tasto per ripristinare l'unità principale.
22. OFF LO HI - Interruttore di luminosità della retroilluminazione – Seleziona la luminosità del display.

• SENSORE REMOTO (Fig. 2)

1. ID canale (1-3)
2. Visualizzazione della temperatura
3. Visualizzazione dell'umidità
4. Indicatore del segnale RF
5. Vano batteria
6. Selezione della visualizzazione °C/°F
7. Trasmissione del segnale RF per il pairing con l'unità principale
8. Interruttore a scorrimento per la selezione dell'ID canale

6. DISPLAY DELL'UNITÀ PRINCIPALE



1. Display delle previsioni meteo e dell'allerta ghiaccio
2. Visualizzazione ora e allarme acceso
3. Visualizzazione data o ora allarme
4. Display giorno della settimana
5. Temperatura interna
6. Temperatura del sensore remoto

Simboli di visualizzazione

Simbolo	Descrizione
	Segnale RCC
1 2	Allarme attivo
DST	DST attivo
+ZONE	Orario ZONA
1 2	Ora allarme
	Giorno della settimana
	Indicatore batteria scarica
	Temperatura interna
	Temperatura sensore remoto
	Tendenza della temperatura
	Temperatura massima/minima
	Segnale RF sensore remoto
	Display rotante canale sensore remoto

7. INIZIO/ALIMENTAZIONE

UNITÀ PRINCIPALE

INSERIRE LE BATTERIE PER L'UNITÀ PRINCIPALE (SOLO PER IL BACKUP DELL'ORA)

1. Rimuovere il coperchio del vano batteria dal fondo con una moneta.
2. Inserire una batteria CR2032. Prestare attenzione alla polarità corretta (+/-) della batteria.
3. Chiudere il coperchio del vano batteria.

CONNETTERE L'ADATTATORE DI CORRENTE

1. Potenza: 5V 1A
2. Collegare l'adattatore alla presa di corrente.
3. Collegare la testa USB Type-C all'ingresso di alimentazione nell'unità principale.

NOTA!

• Sebbene l'unità principale possa funzionare solo con l'adattatore di corrente senza batteria. Si consiglia di inserire una batteria CR2032 come fonte di alimentazione di backup per mantenere i dati dell'impostazione dell'ora.

• L'unità principale non può funzionare solo con la batteria. Deve utilizzare l'adattatore di corrente come fonte di alimentazione.

• Utilizzare l'adattatore di corrente fornito con il pacchetto. L'uso di un altro adattatore di corrente può interferire con la ricezione del segnale RCC.

SENSORE REMOTO

INSERIRE LE BATTERIE PER IL SENSORE REMOTO

4. Rimuovere il coperchio del vano batteria sul retro
5. Selezionare un ID canale spostando il selettore sul numero corrispondente.
6. Inserire 2 batterie R03 (AAA)/1,5V. Prestare attenzione alla polarità corretta (+/-) della batteria.
7. Rimontare il coperchio del vano batteria.

NOTA!

• Le batterie per il sensore remoto sono incluse nel pacchetto

• Quando si sostituiscono le batterie, si consiglia di usare batterie alcaline dello stesso tipo.

• Il pairing tra l'unità principale e il sensore remoto verrà avviato automaticamente.

• Se non vengono ricevuti segnali o la trasmissione è interferita, „---“ apparirà sul display LCD.

• Per ulteriori informazioni sul pairing del sensore remoto, fare riferimento alla sezione “SENSORE REMOTO” qui sotto.

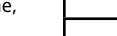
8. IMPOSTAZIONE AUTOMATICA DELL'ORA

1. Quando si collega la fonte di alimentazione o si preme il tasto RESET durante l'accensione, la ricezione del segnale RF del sensore remoto verrà avviata. La ricezione RCC sarà avviata

dopo che la ricezione RF è stata completata.

2. Premi il tasto RCC in qualsiasi momento per avviare la ricezione RCC.
3. La durata del processo di ricezione RCC è di 7 minuti.
4. Durante il processo di ricezione, l'icona del segnale RCC lampeggia.
5. Durante il processo di ricezione, premi il tasto RCC per interrompere la ricezione, premi altri tasti (eccetto i tasti COLOR LOOP RAINBOW TUNE) per funzionare normalmente. I tasti COLOR LOOP RAINBOW TUNE non funzionano durante la ricezione RCC. Premi il tasto RCC per terminare la ricezione durante il processo di ricezione, quindi gli altri tasti torneranno a funzionare.
6. Se la ricezione ha successo, l'icona RCC completata verrà visualizzata nel display. Se non riesce entro 7 minuti, la ricezione RCC verrà interrotta automaticamente.
7. La ricezione RCC inizierà automaticamente ogni notte alle 2:03 e alle 3:03. Se non è riuscita a ricevere il segnale in entrambi i momenti, la ricezione sarà avviata di nuovo alle 4:03. Se non riesce a ricevere il segnale in tutti e tre i tentativi, la ricezione automatica RCC verrà interrotta e verrà riavviata il giorno successivo.
8. Durante la ricezione RCC, la retroilluminazione rossa scura sarà accesa.

Simboli di ricezione RCC

Simbolo	Descrizione
	Icona lampeggia in sequenza se il segnale RCC è forte
	Icona lampeggia in sequenza se il segnale RCC è debole
	Se non c'è segnale, l'icona della base del segnale lampeggia
	L'icona completa del segnale RCC sarà visualizzata se la ricezione del segnale è riuscita.

9. IMPOSTAZIONE MANUALE DELL'ORARIO

1. Premere e tenere premuto TIME tasto, entrare nelle impostazioni di data e ora
2. Sequenza di impostazioni: Zona→Ora→Minuto→Anno (2000 – 2099)→Formato data→Mese→Data→Giorno della settimana Lingua→Suono tasto ON/OFF→Uscita
3. Durante l'impostazione, il parametro impostato lampeggerà.
4. Premere TIME tasto per confermare l'impostazione e passare al parametro successivo
5. Premere MAX/MIN UP tasto una volta, il numero aumenterà di 1 unità. Tenere premuto il MAX/MIN UP tasto, i numeri aumenteranno rapidamente.

6. Premere [12/24 DOWN] tasto una volta, il numero diminuirà di 1 unità. Tenere premuto il [12/24 DOWN] tasto, i numeri diminuiranno rapidamente.
7. Se non ci sono azioni per 20 secondi, l'impostazione verrà salvata e si uscirà dalla modalità di impostazione.

Per visualizzare l'ora nella zona oraria impostata, è necessario impostare manualmente l'orario della zona seguendo i passaggi di impostazione dell'orologio sopra. L'ora della zona (orario normale +/- da 1 ora a 23 ore in base alla zona selezionata) sarà visualizzata quando l'orario della zona è stato impostato. Per annullare l'orario della zona e visualizzare l'orario normale, impostare l'orario della zona su 00 seguendo i passaggi di impostazione dell'orologio sopra.

10. IMPOSTAZIONE DELL'ORARIO DI ALLARME

1. Premere [ALARM] per visualizzare l'orario di allarme corrispondente che deve essere impostato. Premere e tenere premuto [ALARM] tasto per entrare nelle impostazioni dell'allarme. L'icona dell'allarme 1 o 2 è visualizzata.
2. Durante l'impostazione, il parametro impostato lampeggerà.
3. Premere [ALARM] tasto per confermare l'impostazione e passare al parametro successivo
4. Premere [MAX/MIN UP] tasto una volta, il numero aumenterà di 1 unità. Tenere premuto il [MAX/MIN UP] tasto, i numeri aumenteranno rapidamente.
5. Premere [12/24 DOWN] tasto una volta, il numero diminuirà di 1 unità. Tenere premuto il [12/24 DOWN] tasto, i numeri diminuiranno rapidamente.
6. Premere [ALARM ON/OFF] tasto per attivare/disattivare gli allarmi.
7. Se non ci sono azioni per 20 secondi, l'impostazione verrà salvata e si uscirà dalla modalità di impostazione.
8. Per impostare il secondo orario di allarme, selezionare il secondo orario di allarme utilizzando il [ALARM] tasto. Poi premere e tenere premuto il [ALARM] tasto di nuovo per attivare le impostazioni dell'allarme. Procedere ora dal passo 2.

NOTA! Ci sono due allarmi in questo orologio. Impostare ogni orario di allarme separatamente seguendo i passaggi sopra.

11. ATTIVARE/DISATTIVARE ALLARME

1. Premere [ALARM ON/OFF] tasto per attivare solo l'allarme 1. Premere di nuovo per attivare solo l'allarme 2. Poi premere di nuovo per attivare entrambi gli allarmi. Premere di nuovo per disattivare entrambi gli allarmi

12. OPERAZIONE DELL'ALLARME

1. All'orario impostato, il segnale di allarme suona.
2. Durante il suono dell'allarme, premere qualsiasi tasto sul retro (eccetto i 3 tasti per il cambio

colore) per terminare l'allarme. Oppure premere [SNOOZE] tasto per posticipare l'allarme di 8 minuti. Durante il periodo di snooze, l'icona dell'allarme corrispondente o lampeggerà.
3. Se non viene premuto nessun tasto per terminare l'allarme, si spegnerà automaticamente dopo 2 minuti.
4. L'allarme ricomincerà all'orario di allarme successivo, a meno che non venga disattivata la funzione di allarme premendo [ALARM ON/OFF] tasto.

13. PROIEZIONE

Il proiettore visualizza l'ora e la temperatura interna o del sensore remoto sul soffitto o sulla parete e può ruotare di 180°. È più facile da vedere in una stanza buia. Per ottenere i migliori risultati di proiezione, posizionare l'unità a una distanza di 1,5-2 m dal soffitto o dalla parete. Se l'immagine della proiezione non è chiara, regolare la ruota di messa a fuoco per ottenere l'immagine migliore.

1. Dopo aver inserito l'adattatore, la proiezione continua si accende automaticamente. Premere e tenere premuto [⟲] tasto per spegnere la proiezione. Premere [⟲] tasto una volta per accendere la proiezione per 5 secondi o premere e tenere premuto [⟲] tasto di nuovo per accendere di nuovo la proiezione continua.
2. Premere [SNOOZE] tasto per accendere la proiezione per 5 secondi.
3. Durante la proiezione, premere [⟲] tasto per capovolgere la proiezione di 180°.
4. Premere e tenere premuto [SNOOZE] tasto per cambiare la temperatura di proiezione del sensore interno o remoto.
5. Se la visualizzazione non è nitida, ruotare la ruota di messa a fuoco a sinistra o a destra fino a quando non si vede chiaramente.

14. CAMBIAMENTO DEL COLORE DELLA VISUALIZZAZIONE

Ci sono quattro modalità di colore della visualizzazione.

1. Premere [LOOP] tasto per attivare il cambiamento automatico del colore. La visualizzazione cambia continuamente tra 256 colori.
2. Premere [RAINBOW] tasto più volte per selezionare un colore tra i seguenti e visualizzarlo permanentemente: bianco > rosso > arancione > giallo > verde > azzurro chiaro > blu intenso > viola
3. Premere e tenere premuto [TUNE] tasto per percorrere tutto lo spettro con i suoi 256 colori. Rilasciare il [TUNE] tasto quando si raggiunge il colore desiderato. Questo colore verrà quindi visualizzato permanentemente. Premere e tenere premuto [CHANNEL] tasto per attivare la funzione di cambio colore in base alla temperatura CH1.

Colori della visualizzazione

Intervallo di temperatura	Colore
< -20.0°C	blu scuro
-19.9 a -11.0°C	azzurro chiaro 1
-10.9 a -5.0°C	azzurro chiaro 2
-4.9 a -2.0°C	azzurro chiaro
-1.9 a 1.0°C	bianco
1.1 a 4.0°C	verde chiaro 1
4.1 a 8.0°C	verde chiaro 2
8.1 a 12.0°C	Giallo
12.1 a 16.0°C	arancione 1
16.1 a 20.0°C	arancione 2
20.1 a 24.0°C	arancione 3
24.1 a 28.0°C	rosso 1
28.1 a 32.0°C	rosso 2
32.1 a 36.0°C	rosa 1
36.1 a 40.0°C	rosa 2
40.1 a 45.0°C	Viola
> 45.1°C	Grigio

15. LUMINOSITÀ RETROILLUMINAZIONE

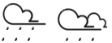
È possibile selezionare la luminosità della retroilluminazione commutando l' 

Interruttore (Fig. 1, 22) sul retro. Puoi scegliere di spegnere la retroilluminazione o passare a bassa luminosità o alta luminosità.

16. PREVISIONE METEO

L'unità base contiene un sensore di pressione sensibile incorporato per prevedere le previsioni meteo per le prossime 12 ore.

Simboli di previsione meteo

Simbolo	Descrizione
	Soleggiato
	Da soleggiato a nuvoloso
	Nuvoloso
	Da nuvoloso a pioggia
	Nuvoloso a neve

NOTA! L'accuratezza della previsione meteo è di circa il 70%.

Allerta ghiaccio

Se la temperatura del sensore remoto del canale 1 è compresa tra -2°C e 3°C, verrà visualizzata l'icona di ❄ allerta ghiaccio

Nota: La previsione del tempo si basa sulle fluttuazioni della pres-

sione atmosferica e corrisponde al tempo reale con una probabilità di circa il 70%. Poiché non è possibile prevedere il tempo con un'accuratezza del 100%, non ci assumiamo alcuna responsabilità per danni che potrebbero verificarsi a causa di una previsione meteorologica errata.

NOTA! La previsione del tempo si basa sulle fluttuazioni della pressione atmosferica e corrisponde al tempo reale con una probabilità di circa il 70%. Poiché non è possibile prevedere il tempo con un'accuratezza del 100%, non ci assumiamo alcuna responsabilità per danni che potrebbero verificarsi a causa di una previsione meteorologica errata.

17. VERIFICA E CANCELLARE I REGISTRI DELLA TEMPERATURA MAX/MIN

1. Premere MAX/MIN tasto per verificare i registri della temperatura massima. ↑ viene visualizzato.
2. Premere MAX/MIN tasto di nuovo per verificare i registri della temperatura minima.
3. ↓ viene visualizzato.
4. Premere MAX/MIN tasto tre volte per chiudere ↑↓ la visualizzazione dei registri della temperatura.
5. Premere e tenere premuto MAX/MIN tasto per cancellare ↑↓ i registri della temperatura.

18. INDICATORE DI BATTERIA SCARICA

Se l'indicatore di batteria scarica appare nella finestra della temperatura esterna, indica che la potenza della batteria del sensore remoto non è abbastanza alta. Inserire 2 nuove batterie AAA.
Se l'indicatore di batteria scarica appare nella finestra della temperatura interna, indica che la potenza della batteria di backup dell'unità base non è abbastanza alta. Inserire una nuova batteria al litio CR2032.

NOTA! Nessun segno di batteria verrà visualizzato se la potenza della batteria è sufficiente per il funzionamento.

19. SELEZIONARE LA VISUALIZZAZIONE TEMPERATURA °C/°F

Premere il °C/°F tasto per selezionare il formato di visualizzazione della temperatura °C/°F.

20. VISUALIZZAZIONE DELL'ANDAMENTO DELLA TEMPERATURA

L'andamento della temperatura viene visualizzato con le frecce per la temperatura interna ed esterna come segue.

Simbolo			
Descrizione	in aumento	stabile	in calo

21. RESET ALLE IMPOSTAZIONI DI FABRICA

Se si verifica un malfunzionamento, premere il tasto di Reset (21) per ripristinare l'unità principale alle impostazioni di fabbrica.

22. SENSORE REMOTO

L'unità base può connettersi fino a 3 sensori remoti. Per il pairing del sensore seguire i passaggi successivi.

1. Posizionare il sensore vicino all'unità principale.
2. Selezionare l'ID del canale.
3. Inserire le batterie nel sensore.
4. Collegare l'adattatore di alimentazione per l'unità base. Non fare nulla. In circa 3 minuti, il sensore si registrerà all'unità base.
5. Se il pairing non è riuscito nei 3 minuti, è necessario ripetere i passaggi 1-4 o proseguire con il passaggio successivo.
6. Posizionare il ricevitore e il trasmettitore all'interno del raggio di trasmissione effettivo: 30 m in normali circostanze.
7. Assicurarsi che non ci siano ostacoli tra il ricevitore e il trasmettitore.
8. Premere [SENSOR] tasto sull'unità base e premere il tasto [TX] all'interno del vano batterie del sensore remoto.

23. OSSERVAZIONI

1. Cinque lingue per la visualizzazione del giorno della settimana: GE, EN, SP, IT, FR. Selezionare la lingua di visualizzazione seguendo il processo "IMPOSTAZIONE ORARIO MANUALE"

Lingua	Simbolo lingua	Visualizzazione giorno della settimana						
		Lunedì	Martedì	Mercoledì	Giovedì	Venerdì	Sabato	Domenica
Tedesco	GE	MO	DI	MI	DO	FR	SA	SO
Inglese	EN	MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU
Spagnolo	SP	LU	MA	MI	JU	VI	SA	DO
Italiano	IT	LU	MA	ME	GI	VE	SA	DO
Francia	FR	LU	MA	ME	JE	VE	SA	DI

2. Durante il suono dell'allarme o il processo di ricezione RCC, la rilevazione della temperatura verrà interrotta

24. PRECAUZIONI

PERICOLO PER I BAMBINI

- Le batterie possono essere pericolose per la vita se ingerite. Si prega di tenere fuori dalla portata dei bambini l'orologio proiettore e le batterie. Se una batteria è stata ingerita, è necessario cercare immediatamente assistenza medica.

- Tenere i bambini lontani dal materiale di imballaggio e dalle piccole parti presenti nel contenuto della confezione. Pericolo di soffocamento se ingerito.

PERICOLO DI LESIONI

- **ATTENZIONE!**Pericolo di esplosione con un uso improprio delle batterie. Le batterie non devono essere caricate, riattivate con altri mezzi, smontate, gettate nel fuoco o cortocircuitate.
- Evitare il contatto con pelle, occhi e mucose. In caso di contatto con l'acido della batteria, sciacquare immediatamente le aree interessate con abbondante acqua pulita e contattare immediatamente un medico.

ATTENZIONE AI DANNIMATERIALI

- Proteggere l'orologio proiettore dalla polvere, impatti, temperature estreme e luce solare diretta. Proteggere anche l'orologio proiettore dall'umidità. Posizionare esclusivamente l'orologio proiettore in uno spazio asciutto e chiuso.
- Rimuovere le batterie dall'orologio proiettore, se si esauriscono o se non si utilizza l'orologio proiettore per un lungo periodo di tempo.
- Non esporre le batterie a condizioni estreme, ad esempio posizionandole su un radiatore o sotto la luce diretta del sole.
- Pulire i contatti della batteria e dell'apparecchio prima dell'inserimento, se necessario.
- Usare lo stesso tipo di batterie. Non usare batterie di tipo diverso o batterie usate insieme a batterie nuove.
- Non apportare modifiche al dispositivo. Consentire solo che le riparazioni vengano effettuate da un'officina professionale.
- Non usare mai detergenti duri, graffianti o abrasivi per pulire l'orologio proiettore. Questo potrebbe graffiare le superfici.

25. DATI TECNICI

L x P x H	160 x 45,6 x 76 mm
Peso (Unità base)	173g
Intervallo di visualizzazione della temperatura	-5°C a +50°C (23°F a 122°F)
Accuratezza	0°C a +40°C: +/- 1°C (+/-2°F) < 0°C e > +40°C: +/- 2°C (+/-4°F)
Risoluzione	0,1°C (0,2°F)
Alimentazione	2 x R03 (AAA) 1,5V batterie per il sensore Adattatore USB 5V/1A per l'unità base Batteria di backup CR2032 x1 per l'unità base

NOTA! Le specifiche tecniche di questo prodotto e il contenuto del manuale dell'utente sono soggetti a modifiche senza preavviso.

26. PULIZIA E MANUTENZIONE

- Prima di pulire il dispositivo, scollegarlo dalla rete elettrica (rimuovere le batterie)!
- Usare solo un panno asciutto per pulire l'esterno del dispositivo. Per evitare danni all'elettronica, non usare alcun liquido per la pulizia.
- Proteggere il dispositivo dalla polvere e dall'umidità. Le batterie devono essere rimosse dall'unità se non vengono utilizzate per un lungo periodo.

27. SMALTIMENTO



Smaltire correttamente i materiali di imballaggio, secondo il loro tipo, come carta o cartone. Contattare il servizio di smaltimento rifiuti locale o l'autorità ambientale per informazioni sul corretto smaltimento.



Non smaltire dispositivi elettronici nei rifiuti domestici!
Come da direttiva 2012/19/EU del Parlamento Europeo sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche e la sua adattamento nella legge tedesca, i dispositivi elettronici usati devono essere raccolti separatamente e riciclati in modo ecologico.



Conformemente alle normative relative alle batterie e alle batterie ricaricabili, è esplicitamente vietato smaltirle nei rifiuti domestici. Assicurati di smaltire le batterie usate come previsto dalla legge, in un punto di raccolta locale o nel mercato al dettaglio. Lo smaltimento nei rifiuti domestici viola la Direttiva sulle batterie.
Le batterie che contengono tossine sono contrassegnate con un simbolo chimico:



Cd – la batteria contiene cadmio
Hg – la batteria contiene mercurio
Pb – la batteria contiene piombo

28. DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE

CE Con la presente, Bresser GmbH dichiara che il tipo di apparecchiatura con numero di articolo 15232 è conforme alla Direttiva: 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet:
http://www.bresser.de/download/15232/CE/15232_CE.pdf

29. GARANZIA E SERVIZIO

Il periodo di garanzia regolare è di 2 anni e inizia il giorno dell'acquisto. Per usufruire di un periodo di garanzia volontario esteso come indicato sulla scatola del regalo, è necessaria la registrazione sul nostro sito web.
Puoi consultare i termini di garanzia completi, nonché informazioni sull'estensione del periodo di garanzia e i dettagli dei nostri servizi su www.bresser.de/warranty_terms.

ES

ÍNDICE DE CONTENIDOS

1. Acerca de este manual 80
2. Instrucciones generales de seguridad 80
3. Contenido de la entrega 81
4. Características 81
5. Resumen de partes y funciones 83
6. Pantalla de la unidad base 84
7. Primeros pasos / Alimentación 85
8. Configuración automática de la hora 85
9. Ajuste manual de la hora 86
10. Configuración de la hora de la alarma 87
11. Activar/desactivar alarma 87
12. Operación de la alarma 87
13. Proyección 88
14. Cambio de color de la pantalla 88
15. Brillo de retroiluminación 89
16. Previsión meteorológica 89
17. Comprobación y eliminnación de registros de temperatura máx/mín 90
18. Indicador de batería baja 90
19. Selección de la pantalla de temperatura °C/°F 90
20. Visualización de la tendencia de temperatura 91
21. Reiniciar ajustes de fabrica 91
22. sensor remoto 91
23. Observaciones 91
24. Precauciones 92
25. Datos técnicos 93
26. Limpieza y mantenimiento 93
27. Eliminación 93
28. Declaración CE de conformidad 94
29. Garantía y servicio 94

1. ACERCA DE ESTE MANUAL



Estas instrucciones de uso deben considerarse como un componente del dispositivo. Lea atentamente las instrucciones de seguridad y las instrucciones de uso antes de usarlo. Guarde estas instrucciones para su posterior uso. Cuando el dispositivo se venda o se entregue a otra persona, se debe proporcionar el manual de instrucciones al nuevo propietario/usuario del producto. Este producto está destinado únicamente para uso privado.

2. INSTRUCCIONES GENERALES DE SEGURIDAD

- **¡RIESGO DE ASFIXIA!**Mantenga el material de embalaje, como bolsas de plástico y bandas de goma, fuera del alcance de los niños, ya que estos materiales representan un peligro de asfixia.
- **¡RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA!**Este dispositivo contiene componentes electrónicos que funcionan mediante una fuente de alimentación (adaptador de corriente y pilas). Los niños solo deben usar el dispositivo bajo la supervisión de un adulto. Use el dispositivo solo como se describe en el manual; de lo contrario, corre el riesgo de sufrir una descarga eléctrica.
- **¡RIESGO DE QUEMADURAS QUÍMICAS!**El ácido de batería que se fuga puede causar quemaduras químicas. Evite el contacto del ácido de la pila con la piel, los ojos y las mucosas. En caso de contacto, enjuague inmediatamente la zona afectada con abundante agua y consulte a un médico.
- **¡RIESGO DE INCENDIO/EXPLOSIÓN!**Use solo las pilas recomendadas.
- No cortocircuite el dispositivo ni las pilas, ni las tire al fuego.
- El calor excesivo o el manejo incorrecto podrían provocar un cortocircuito, un incendio o una explosión.

¡NOTA!

- No desmonte el dispositivo. En caso de defecto, póngase en contacto con su distribuidor. El distribuidor se pondrá en contacto con el Centro de Servicio y puede enviar el dispositivo para repararlo, si es necesario.
- No sumerja la unidad en agua.
- No someta la unidad a fuerzas excesivas, impactos, polvo, temperaturas extremas o alta humedad, lo que podría resultar en un mal funcionamiento, una vida útil electrónica más corta, pilas dañadas y partes distorsionadas.
- Use solo las pilas recomendadas.
- Reemplace siempre las pilas débiles o agotadas por un nuevo conjunto completo de pilas con capacidad total.
- No use pilas de tipos diferentes, marcas diferentes o con capacidades diferentes.
- Retire las pilas de la unidad si no se ha utilizado durante mucho tiempo.
- ¡El fabricante no se hace responsable de los daños relacionados con las pilas mal instaladas!

3. CONTENIDO DE LA ENTREGA



Unidad base (A), sensor remoto (B), adaptador de corriente (C), 2 pilas AAA/LR03 (D), manual de instrucciones (E)

4. CARACTERÍSTICAS

- Pantalla LCD VA con retroiluminación RGB
- DCF RCC
- Teclas táctiles para snooze y proyección
- Proyección de hora y temperatura
- Foco ajustable
- Pantalla de previsión meteorológica
- Pantalla de fecha y hora de alarma modificable
- 2 alarmas con función de snooze
- Pantalla de 12/24 horas seleccionable
- Pantalla de temperatura en °C/°F seleccionable
- Pantalla del día de la semana en 5 idiomas

Fig. 1

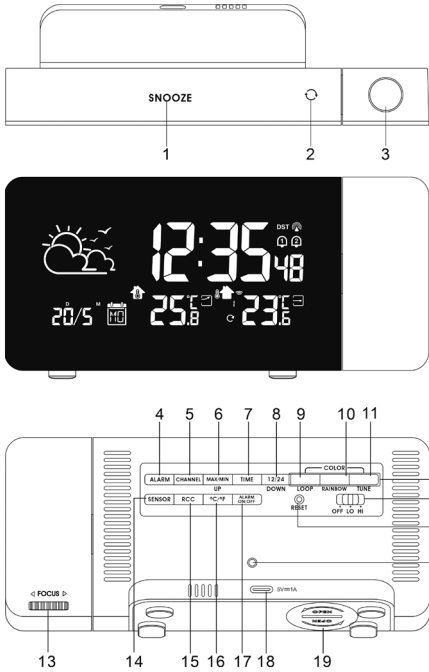
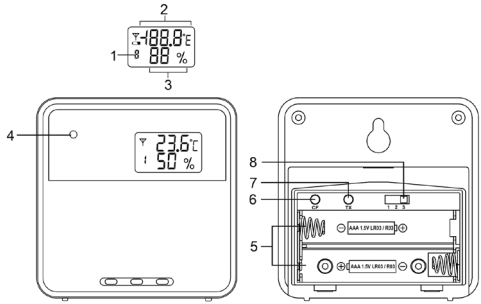

SNOOZE
1
2
3
12:35
DST
48
20/5
MO
25.8
23.6
4
5
6
7
8
9
10
11
ALARM
CHANNEL
MAX/MIN
TIME
12/24
COLOR
UP
DOWN
LOOP
RAINBOW
TUNE
SENSOR
RCC
°C/°F
ALARM ON/OFF
RESET
OFF LO HI
12
22
21
20
FOCUS
5V⎓1A
13
14
15
16
17
18
19

Fig. 2


2
1
3
88.8
88 %
4
23.6
50 %
8
7
6
5
TX
1 2 3
AAA 1.5V LR03 / R03
AAA 1.5V LR03 / R03

5. RESUMEN DE PARTES Y FUNCIONES

- UNIDAD PRINCIPAL (Fig. 1)

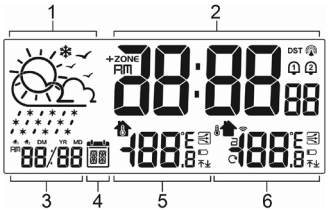
1. SNOOZE - Presione para posponer una alarma durante 8 minutos. Si la proyección está apagada, presione una vez para encender la proyección durante 5 segundos. Durante la proyección activada, presione y mantenga para proyectar la temperatura interna o la temperatura del sensor remoto.
2. ⟲ - Presione para alternar la proyección a 180°. Si la proyección está apagada, presione una vez para encender la proyección durante 5 segundos o presione y mantenga para activar la proyección permanente.
3. Lente de proyección
4. ALARM - Presione para mostrar la hora de la alarma 1. Presione nuevamente para mostrar la hora de la alarma 2. Durante la visualización de la hora de la alarma, presione y mantenga para acceder a la configuración correspondiente de la alarma.
5. CHANNEL - Presione para seleccionar la visualización del canal del sensor remoto o para mostrar los canales en modo rotatorio. Presione y mantenga para encender/apagar la función de cambio de color de la visualización según la temperatura CH1.
6. MAX/MIN (UP) - Presione para comprobar la temperatura máxima y mínima. Presione y mantenga para borrar el registro de la temperatura máxima y mínima. En modo de configuración, presione para aumentar una unidad, presione y mantenga para aumentar rápidamente.
7. TIME - Presione para seleccionar la visualización de la fecha o la hora de la alarma. Presione y mantenga para iniciar la configuración manual de la hora.
8. 12/24 (DOWN) - Presione para seleccionar el formato de visualización de 12 / 24 horas. En modo de configuración, presione para disminuir una unidad, presione y mantenga para disminuir rápidamente.
9. LOOP - Presione para activar el cambio automático de color de la visualización.
10. RAINBOW - Presione para seleccionar un color de visualización permanente entre los siguientes colores. blanco> rojo> naranja> amarillo> verde> azul claro> azul profundo> púrpura
11. TUNE - Presione y mantenga para recorrer todo el espectro con sus 256 colores. Suelte cuando llegue al color deseado. Este color se mostrará permanentemente.
12. COLOR (LOOP / RAINBOW / TUNE) - Selección del cambio de color de la pantalla
13. ◂ FOCUS ▸ - Gire para ajustar el enfoque de la proyección
14. SENSOR - Presione para iniciar / detener la recepción RF
15. RCC - Presione para iniciar / detener la recepción RCC
16. °C/°F - Presione para seleccionar el formato de visualización de temperatura °C/°F

17. ALARM ON/OFF - Encienda / apague la alarma
18. Entrada de alimentación USB Tipo-C: conecte el adaptador USB Tipo-C para iniciar la unidad base.
19. Puerta del compartimento de baterías: use una moneda para abrir / cerrar la puerta del compartimento de pilas.
20. Agujero del zumbador
21. Tecla de reinicio: use un objeto puntiagudo para presionar la tecla para restablecer la unidad base.
22. OFF LO HI - Interruptor de retroiluminación: seleccione el brillo de la pantalla.

• SENSOR REMOTO (Fig. 2)

1. ID del canal (1-3)
2. Pantalla de temperatura
3. Pantalla de humedad
4. Indicador de señal RF
5. Compartimento de pilas
6. Selección de visualización °C/°F
7. Transmisión de señal RF para emparejamiento con la unidad base
8. Interruptor deslizante de selección de ID de canal

6. PANTALLA DE LA UNIDAD BASE



1. Pantalla de previsión meteorológica y alerta de hielo
2. Pantalla de hora y alarma activadas
3. Pantalla de fecha o hora de alarma
4. Pantalla del día de la semana
5. Temperatura interior
6. Temperatura del sensor remoto

Símbolos de visualización

Símbolo	Descripción
	Señal RCC
	Alarma activada
DST	DST activado
+ZONE	Hora ZONA
	Hora de la alarma
	Día de la semana
	Indicador de batería baja
	Temperatura interior
	Temperatura del sensor remoto
	Tendencia de temperatura
	Temperatura Max/Min
	Señal RF del sensor remoto
	Pantalla de rotación del canal del sensor remoto

7. PRIMEROS PASOS / ALIMENTACIÓN

UNIDAD PRINCIPAL

INSERTAR PILAS PARA LA UNIDAD BASE (SOLO PARA RESPALDO DE LA HORA)

1. Retire la puerta de la pila desde la parte inferior con una moneda.
2. Inserte una pila CR2032. Preste atención a la polaridad correcta (+/-) de la pila.
3. Cierre la tapa de la pila.

CONECTE EL ADAPTADOR DE ALIMENTACIÓN

1. Potencia nominal: 5V 1A
2. Conecte el adaptador a la toma de corriente de la pared.
3. Conecte el conector USB Tipo-C a la entrada de alimentación en la unidad base.

¡NOTA!

• Aunque la unidad base puede funcionar solo usando el adaptador de corriente sin pila, se sugiere insertar una pila CR2032 como fuente de respaldo para mantener los datos de la configuración de la hora.

• La unidad base no puede funcionar solo con la pila. Debe usar el adaptador de corriente como fuente de energía.

• Por favor, use el adaptador de corriente que viene con el paquete. Usar otro adaptador de corriente puede interferir con la recepción de la señal RCC.

SENSOR REMOTO

INSERTAR PILAS PARA EL SENSOR REMOTO

4. Retire la tapa de la pila en la parte posterior
5. Elija un ID de canal conmutando al número correspondiente.
6. Inserte 2 pilas R03 (AAA)/1.5V. Preste atención a la polaridad correcta (+/-) de la pila.
7. Vuelva a colocar la puerta de la pila.

¡NOTA!

• Las pilas para el sensor remoto están incluidas en el paquete

• Al reemplazar las pilas, recomendamos usar pilas alcalinas del mismo tipo.

• El emparejamiento entre la unidad base y el sensor remoto comenzará automáticamente.

• Si no se reciben señales o si la transmisión está interferida, aparecerá '---' en la pantalla LCD.

• Para obtener más información sobre el emparejamiento del sensor remoto, consulte la sección "SENSOR REMOTO" a continuación.

8. CONFIGURACIÓN AUTOMÁTICA DE LA HORA

1. Cuando conecte la fuente de alimentación o presione la tecla RESET durante el encendido, comenzará la recepción de la señal RF del sensor remoto. La recepción RCC se iniciará después de que termine la recepción de la señal RF.

2. Presione [RCC] la tecla en cualquier momento para iniciar la recepción RCC.
3. La duración del proceso de recepción RCC es de 7 minutos.
4. Durante el proceso de recepción, el icono de señal RCC parpadeará.
5. Durante el proceso de recepción, presione [RCC] la tecla para salir de la recepción, presione otras teclas (excepto las [COLOUR LOOP RAINBOW TIME] teclas) para que funcionen normalmente. Las [COLOUR LOOP RAINBOW TIME] teclas no funcionan durante la recepción RCC. Presione la [RCC] tecla para finalizar la recepción durante el proceso de recepción, luego las otras teclas funcionarán nuevamente.
6. Si la recepción tiene éxito, el icono RCC completado se mostrará en la pantalla. Si falla dentro de los 7 minutos, la recepción RCC se interrumpirá automáticamente.
7. La recepción RCC comenzará automáticamente todas las noches a las 2:03 y 3:03. Si no se recibe la señal en ambos momentos, iniciará la recepción nuevamente a las 4:03. Si falla en recibir la señal en los tres intentos, la recepción automática de RCC se detendrá y se iniciará nuevamente al día siguiente.
8. Durante la recepción RCC, la retroiluminación de color rojo oscuro estará encendida.

Símbolos de recepción RCC

Símbolo	Descripción
	El icono parpadea en secuencia si la señal RCC es fuerte
	El icono parpadea en secuencia si la señal RCC es débil
	Si no hay señal, el icono base de señal parpadea
	El icono completo de señal RCC se mostrará si la recepción de la señal es exitosa.

9. AJUSTE MANUAL DE LA HORA

1. Presione y mantenga presionado [TIME] tecla, ingrese la configuración de hora y fecha
2. Secuencia de configuración: Zona→Hora→Minuto→Año (2000 – 2099)→Formato de fecha→-Mes→Fecha→Día de la semana Lengua→Sonido del botón ON/OFF→Salir
3. Durante la configuración, el parámetro de configuración parpadeará.
4. Presione [TIME] tecla para confirmar la configuración e ingresar al siguiente parámetro
5. Presione [MAX/MIN UP] tecla una vez, el número aumentará 1 unidad. Mantenga presionada la [MAX/MIN UP] tecla, los números aumentarán rápidamente.
6. Presione [12/24 DOWN] tecla una vez, el número disminuirá 1 unidad.

Mantenga presionada la 12/24 DOWN tecla, los números disminuirán rápidamente.

7. Si no hay acción en 20 segundos, la configuración se guardará y se saldrá del modo de configuración.

Para mostrar la hora en la zona horaria configurada, debe configurar la hora de la zona manualmente siguiendo los pasos de configuración de la hora anteriores. La hora de la zona (hora normal +/- de 1 hora a 23 horas, según la zona horaria seleccionada) se mostrará cuando se haya configurado la hora de la zona. Para cancelar la hora de la zona y mostrar la hora normal, configure la hora de la zona en 00 siguiendo los pasos anteriores de configuración de la hora.

10. CONFIGURACIÓN DE LA HORA DE LA ALARMA

1. Presione ALARM para mostrar la hora de alarma correspondiente que debe configurarse. Mantenga presionada ALARM la tecla para ingresar a la configuración de la alarma. Se muestra el icono de alarma ① o ②.
2. Durante la configuración, el parámetro de configuración parpadeará.
3. Presione ALARM tecla para confirmar la configuración e ingresar al siguiente parámetro
4. Presione MAX/MIN UP tecla una vez, el número aumentará 1 unidad. Mantenga presionada la MAX/MIN UP tecla, los números aumentarán rápidamente.
5. Presione 12/24 DOWN tecla una vez, el número disminuirá 1 unidad. Mantenga presionada la 12/24 DOWN tecla, los números disminuirán rápidamente.
6. Presione ALARM ON/OFF tecla para activar/desactivar las alarmas.
7. Si no hay acción en 20 segundos, la configuración se guardará y se saldrá del modo de configuración.
8. Para configurar la segunda hora de la alarma, seleccione la segunda hora de la alarma usando la ALARM tecla. Luego, presione y mantenga la ALARM tecla nuevamente para activar la configuración de la alarma. Ahora continúe desde el paso 2.

¡NOTA! Este reloj tiene dos alarmas. Configure cada hora de alarma por separado siguiendo los pasos anteriores.

11. ACTIVAR/DESACTIVAR ALARMA

1. Presione ALARM ON/OFF tecla para activar solo la alarma 1. Presione nuevamente para activar solo la alarma 2. Luego presione nuevamente para activar ambas alarmas. Presione nuevamente para desactivar ambas alarmas

12. OPERACIÓN DE LA ALARMA

1. A la hora configurada, suena la señal de alarma.
2. Durante el sonido de la alarma, presione cualquier tecla en la parte posterior (excepto las 3 teclas de cambio de color) para terminar la alarma. O presio-

ne [SNOOZE] tecla para retrasar la alarma durante 8 minutos. Durante el descanso, el icono de alarma correspondiente ① o ② parpadeará.
3. Si no se presiona ninguna tecla para finalizar la alarma, se apagará automáticamente después de 2 minutos.
4. La alarma comenzará nuevamente en la siguiente hora de alarma, a menos que apague la función de alarma presionando [ALARM ON/OFF] tecla.

13. PROYECCIÓN

El proyector muestra la hora y la temperatura interna o del sensor remoto en su techo o pared y puede girar 180°. Es más fácil de ver en una habitación oscurecida. Para obtener los mejores resultados de proyección, coloque la unidad a una distancia de 1,5 a 2 m del techo o la pared. Si la imagen de la proyección no está clara, ajuste la rueda de enfoque para obtener la imagen más favorable.

1. Después de conectar el adaptador, la proyección continua se encenderá automáticamente. Mantenga presionada [↻] tecla para apagar la proyección. Presione [↻] tecla una vez para encender la proyección durante 5 segundos o presione y mantenga presionada [↻] tecla nuevamente para encender nuevamente la proyección continua.
2. Presione [SNOOZE] tecla para encender la proyección durante 5 segundos.
3. Durante la proyección, presione [↻] tecla para voltear la proyección 180°.
4. Mantenga presionada [SNOOZE] tecla para cambiar la temperatura proyectada del sensor interno o remoto.
5. Si la pantalla está desenfocada, gire la rueda de enfoque a la izquierda o a la derecha hasta que pueda ver la pantalla claramente.

14. CAMBIO DE COLOR DE LA PANTALLA

Hay cuatro modos de color de visualización.

1. Presione [LOOP] tecla para activar el cambio automático de color. La pantalla cambia continuamente entre 256 colores.
2. Presione [RAINBOW] tecla varias veces para seleccionar un color de los siguientes y mostrarlo permanentemente: blanco > rojo > naranja > amarillo > verde > azul claro > azul profundo > púrpura
3. Mantenga presionada [TUNE] tecla para recorrer el espectro completo con sus 256 colores. Suelte la [TUNE] tecla cuando llegue al color deseado. Este color se mostrará permanentemente. Mantenga presionada [CHANNEL] tecla para activar la función de cambio de color según la temperatura CH1.

Colores de la pantalla

Rango de temperatura	Color
< -20.0°C	azul oscuro
-19.9 a -11.0°C	azul claro 1
-10.9 a -5.0°C	azul claro 2
-4.9 a -2.0°C	azul claro
-1.9 a 1.0°C	blanco
1.1 a 4.0°C	verde claro 1
4.1 a 8.0°C	verde claro 2
8.1 a 12.0°C	Amarillo
12.1 a 16.0°C	naranja 1
16.1 a 20.0°C	naranja 2
20.1 a 24.0°C	naranja 3
24.1 a 28.0°C	rojo 1
28.1 a 32.0°C	rojo 2
32.1 a 36.0°C	rosa 1
36.1 a 40.0°C	rosa 2
40.1 a 45.0°C	Morado
> 45.1°C	Gris

15. BRILLO DE RETROILUMINACIÓN

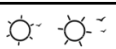
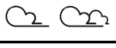
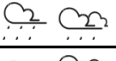
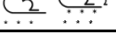
Puede seleccionar el brillo de la retroiluminación con el interruptor 

Interruptor (Fig. 1, 22) en la parte posterior. Puede elegir apagar la retroiluminación o cambiar a brillo bajo o alto.

16. PREVISIÓN METEOROLÓGICA

La unidad base contiene un sensor de presión sensible incorporado para predecir la previsión meteorológica para las próximas 12 horas.

Símbolos de previsión meteorológica

Símbolo	Descripción
	Soleado
	De soleado a nublado
	Nublado
	De nublado a lluvia
	Nublado a nieve

¡NOTA! La precisión de la previsión meteorológica es aproximadamente del 70%.

Alerta de hielo

Si la temperatura del canal 1 del sensor remoto se encuentra entre -2°C y 3°C, se mostrará el icono de ❄ alerta de hielo

Nota: La previsión meteorológica se basa en las fluctuaciones de la presión atmosférica y coincide con el clima real con una probabilidad de aproximadamente el 70%. Como no es posible predecir el clima con una precisión del 100%, no aceptamos ninguna responsabilidad por los daños que puedan ocurrir como resultado de una previsión meteorológica incorrecta.

NOTA! La previsión meteorológica se basa en las fluctuaciones de la presión atmosférica y coincide con el clima real con una probabilidad de aproximadamente el 70%. Como no es posible predecir el clima con una precisión del 100%, no aceptamos ninguna responsabilidad por los daños que puedan ocurrir como resultado de una previsión meteorológica incorrecta.

17. COMPROBACIÓN Y ELIMINNACIÓN DE REGISTROS DE TEMPERATURA MÁX/MÍN

1. Presione MAX/MIN tecla para comprobar los registros de temperatura máxima. ↑ se muestra.
2. Presione MAX/MIN tecla nuevamente para comprobar los registros de temperatura mínima.
3. ↓ se muestra.
4. Presione MAX/MIN tecla tres veces para cerrar ↑↓ la visualización de los registros de temperatura.
5. Presione y mantenga MAX/MIN tecla para eliminar los ↑↓ registros de temperatura.

18. INDICADOR DE BATERÍA BAJA

Si el indicador de batería baja aparece en la ventana de temperatura exterior, indica que la potencia de la pila del sensor remoto no es suficiente. Inserte 2 nuevas pilas AAA. Si el indicador de batería baja aparece en la ventana de temperatura interior, indica que la potencia de la pila de respaldo de la unidad base no es suficiente. Inserte una nueva pila de botón CR2032.

NOTA! No se mostrará el signo de pila si la potencia de la pila es suficiente para el funcionamiento.

19. SELECCIÓN DE LA PANTALLA DE TEMPERATURA °C/°F

Presione la °C/°F tecla para seleccionar la visualización de temperatura en formato °C/°F.

20. VISUALIZACIÓN DE LA TENDENCIA DE TEMPERATURA

La tendencia de temperatura se muestra con flechas para la temperatura interna y externa de la siguiente manera.

Símbolo			
Descripción	aumento	estable	disminución

21. REINICIAR AJUSTES DE FABRICA

Si hay algún mal funcionamiento, presione la tecla de reinicio (21) para restablecer la unidad principal a la configuración predeterminada de fábrica.

22. SENSOR REMOTO

La unidad base puede conectar hasta 3 sensores remotos. Para emparejar el sensor, siga los siguientes pasos.

1. Coloque el sensor cerca de la unidad principal.
2. Seleccione el ID del canal.
3. Inserte las pilas en el sensor.
4. Conecte el adaptador de corriente para la unidad base. No haga nada. En unos 3 minutos, el sensor se registrará en la unidad base.
5. Si el emparejamiento no tiene éxito en 3 minutos, debe repetir los pasos 1 a 4 o continuar con el siguiente paso.
6. Coloque el receptor y el transmisor dentro del rango de transmisión efectivo: 30 m en circunstancias normales.
7. Asegúrese de que no haya obstáculos entre el receptor y el transmisor.
8. Presione [SENSOR] tecla en la unidad base y presione el botón [TX] dentro del compartimento de la pila del sensor remoto.

23. OBSERVACIONES

1. Visualización del día de la semana en cinco idiomas: GE, EN, SP, IT, FR. Seleccione el idioma de visualización siguiendo el proceso de “AJUSTE MANUAL DE LA HORA”

Idioma	Símbolo de idioma	Visualización de los días de la semana						
		Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Sábado	Domingo
Alemán	GE	MO	DI	MI	DO	FR	SA	SO
Inglés	EN	MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU
Español	SP	LU	MA	MI	JU	VI	SA	DO
Italiano	IT	LU	MA	ME	GI	VE	SA	DO
Francés	FR	LU	MA	ME	JE	VE	SA	DI

2. Durante el timbre de alarma o el proceso de recepción RCC, la detección de temperatura se detendrá.

24. PRECAUCIONES

RIESGO PARA LOS NIÑOS

- Las pilas pueden ser peligrosas para la vida si se tragan. Mantenga el reloj de proyección y las pilas fuera del alcance de los niños. Si una pila ha sido tragada, debe buscarse asistencia médica de inmediato.
- Mantenga a los niños alejados del material de embalaje y de las piezas pequeñas en el alcance de la entrega. Peligro de asfixia si se traga.

RIESGO DE LESIONES

- **¡PRECAUCIÓN!**Peligro de explosión con el manejo incorrecto de las pilas. Las pilas no deben ser cargadas, reactivadas por otros medios, desmontadas, arrojadas al fuego ni cortocircuitadas.
- Evite el contacto con la piel, los ojos y las mucosas. Si entra en contacto con el ácido de la pila, enjuague inmediatamente las áreas afectadas con abundante agua clara y contacte con un médico de inmediato.

PRECAUCIÓN PORDAÑOS

- Proteja el reloj de proyección del polvo, los impactos, las temperaturas extremas y la luz solar directa. También proteja el reloj de proyección de la humedad. Coloque exclusivamente el reloj de proyección en un espacio seco y cerrado.
- Retire las pilas del reloj de proyección si se agotan o si no va a usar el reloj de proyección durante un largo período de tiempo.
- No exponga las pilas a condiciones extremas, como colocarlas en un radiador o bajo la luz solar directa.
- Limpie los contactos de las pilas y el aparato antes de la inserción, si es necesario.
- Use pilas del mismo tipo. No use pilas de diferentes tipos o pilas usadas y nuevas juntas.
- No realice ningún cambio en el dispositivo. Permita que solo un taller profesional realice las reparaciones.

- Nunca use detergentes duros, abrasivos o similares para limpiar el reloj de proyección. Esto podría rayar las superficies.

25. DATOS TÉCNICOS

L x A x A	160 x 45,6 x 76 mm
Peso (Unidad base)	173g
Rango de visualización de temperatura	-5°C a +50°C (23°F a 122°F)
Precisión	0°C a +40°C: +/- 1°C (+/-2°F) < 0°C y > +40°C: +/- 2°C (+/-4°F)
Resolución	0.1°C (0.2°F)
Alimetación	2 x R03 (AAA) 1.5V pilas para el sensor Adaptador USB 5V/1A para la unidad base Pila de respaldo CR2032 x1 para la unidad base

NOTA! Las especificaciones técnicas de este producto y el contenido del manual del usuario están sujetos a cambios sin previo aviso.

26. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

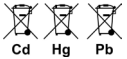
- Antes de limpiar el dispositivo, desconéctelo de la fuente de alimentación (¡quite las pilas)!
- Use solo un paño seco para limpiar el exterior del dispositivo. Para evitar dañar la electrónica, no use ningún líquido de limpieza.
- Proteja el dispositivo del polvo y la humedad. Las pilas deben ser retiradas de la unidad si no se ha utilizado durante un largo período de tiempo.

27. ELIMINACIÓN

Elimine los materiales de embalaje de manera adecuada, según su tipo, como papel o cartón. Póngase en contacto con su servicio local de eliminación de residuos o la autoridad ambiental para obtener información sobre la eliminación adecuada.

¡No deseche los dispositivos electrónicos en la basura doméstica! Según la Directiva 2012/19/UE del Parlamento Europeo sobre residuos de equipos eléctricos y electrónicos y su adaptación a la legislación alemana, los dispositivos electrónicos usados deben ser recolectados por separado y reciclados de manera respetuosa con el medio ambiente.

De acuerdo con las regulaciones sobre baterías y pilas recargables, se prohíbe explícitamente desecharlas en la basura doméstica. Asegúrese de desechar sus pilas usadas según lo exige la ley, en un punto de recolección local o en el comercio minorista. El desecho en la basura doméstica viola la Directiva de Baterías.
Las pilas que contienen sustancias tóxicas están marcadas con un signo y un símbolo químico:



Cd – la pila contiene cadmio
Hg – la pila contiene mercurio
Pb – la pila contiene plomo

28. DECLARACIÓN CE DE CONFORMIDAD

Por la presente, Bresser GmbH declara que el tipo de equipo con el número de artículo 15232 cumple con la Directiva: 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet:
http://www.bresser.de/download/15232/CE/15232_CE.pdf

29. GARANTÍA Y SERVICIO

El período de garantía regular es de 2 años y comienza el día de la compra. Para beneficiarse de un período de garantía voluntario extendido, como se indica en la caja de regalo, es necesario registrarse en nuestro sitio web. Puede consultar los términos completos de la garantía, así como información sobre la extensión del período de garantía y detalles sobre nuestros servicios en www.bresser.de/warranty_terms.

Service

DE AT CH BE

Bei Fragen zum Produkt und eventuellen Reklamationen nehmen Sie bitte zunächst mit dem Service-Center Kontakt auf, vorzugsweise per E-Mail.

E-Mail: service@bresser.de
Telefon*: +49 28 72 80 74 210

BRESSER GmbH
Kundenservice
Gutenbergstr. 2
46414 Rhede
Deutschland

*Lokale Rufnummer in Deutschland (Die Höhe der Gebühren je Telefonat ist abhängig vom Tarif Ihres Telefonanbieters); Anrufe aus dem Ausland sind mit höheren Kosten verbunden.

GB IE

Please contact the service centre first for any questions regarding the product or claims, preferably by e-mail.

E-Mail: service@bresseruk.com
Telephone*: +44 1342 837 098

BRESSER UK Ltd.
Suite 3G, Eden House
Enterprise Way
Edenbridge, Kent TN8 6HF
Great Britain

*Number charged at local rates in the UK (the amount you will be charged per phone call will depend on the tariff of your phone provider); calls from abroad will involve higher costs.

FR BE

Si vous avez des questions concernant ce produit ou en cas de réclamations, veuillez prendre contact avec notre centre de services (de préférence via e-mail).

E-Mail: sav@bresser.fr
Téléphone*: 00 800 6343 7000

BRESSER France SARL
Pôle d'Activités de Nicopolis
314 Avenue des Chênes Verts
83170 Brignoles
France

*Prix d'un appel local depuis la France ou Belgique

NL BE

Als u met betrekking tot het product vragen of eventuele klachten heeft kunt u contact opnemen met het service centrum (bij voorkeur per e-mail).

E-Mail: info@bresserbenelux.nl
Telefoon*: +31 528 23 24 76

BRESSER Benelux B.V.
Donau 5-12
7908 HA Hoogeveen
Nederland

*Het telefoonnummer wordt in het Nederland tegen lokaal tarief in rekening gebracht. Het bedrag dat u per gesprek in rekening gebracht zal worden, is afhankelijk van het tarief van uw telefoon provider; gesprekken vanuit het buitenland zullen hogere kosten met zich meebrengen.

ES PT

Si desea formular alguna pregunta sobre el producto o alguna eventual reclamación, le rogamos que se ponga en contacto con el centro de servicio técnico (de preferencia por e-mail).

E-Mail: servicio.iberia@bresser-iberia.es
Teléfono*: +34 91 67972 69

BRESSER Iberia SLU
c/Valdemorillo,1 Nave B
P.I. Ventorro del Cano
28925 Alcorcón Madrid
España

*Número local de España (el importe de cada llamada telefónica dependen de las tarifas de los distribuidores); Las llamadas des del extranjero están ligadas a costes suplementarios..

Bresser GmbH
Gutenbergstraße 2
46414 Rhede · Germany
www.bresser.de

@BresserEurope

Bresser UK Ltd.
Suite 3G, Eden House
Enterprise Way
Edenbridge, Kent TN8 6HF
Great Britain

Irrtümer und technische Änderungen vorbehalten. · Errors and technical changes reserved.
Erreurs et modifications techniques réservées. · Fouten en technische wijzigingen voorbehouden.
Errores y cambios técnicos reservados. · Errori e modifiche tecniche riservate.
Manual_15232_RC-WS-Projection-RGB_de-en-fr-nl-es-it_BRESSER_v112026a